



## Electric Power Generation, Transmission and Distribution



## Production, transport et distribution d'électricité

2001

2001

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: [energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

<b>National inquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Depository Services Program inquiries</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Fax line for Depository Services Program</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>E-mail inquiries</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Web site</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 57-202-XIB, is published annually in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$26.00. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$56.00. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	<b>Single issue</b>
<b>United States</b>	CDN \$ 6.00
<b>Other countries</b>	CDN \$ 10.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: [energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Site Web</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 57-202-XIB au catalogue est publié annuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 26 \$ CA. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), sous la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'impression sur demande, au prix de 56 \$ CA. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	<b>Exemplaire</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$ CA
<b>Autres pays</b>	10 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
Manufacturing, Construction & Energy Division  
Energy Section

# Electric Power Generation, Transmission and Distribution

2001

Statistique Canada  
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie  
Section de l'énergie

# Production transport et distribution d'électricité

2001

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 2003

Catalogue 57-202-XIB

Frequency: Annually

ISSN 1703-2636

Ottawa

---

#### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 2003

N° 57-202-XIB au catalogue

Périodicité : Annuelle

ISSN 1703-2636

Ottawa

---

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

Note: Due to the nature of this publication, the following standard symbols regularly used in Statistics Canada publications have been omitted.

.	not available for any reference period
..	not available for a specific reference period
...	not applicable
p	preliminary
r	revised
x	suppressed to meet the confidentiality requirements of the <i>Statistics Act</i> .
E	use with caution
F	too unreliable to be published

## Metric Measures

TW.h. (terawatt hour) = Watt hour x  $10^{12}$

GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour x  $10^9$

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour x  $10^6$

KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour x  $10^3$

## Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Marcelle Dion**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Robert Pagnutti**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Justin Lacroix**, Chief, Energy Section
- **Elaine Duwors**, Unit Head, Energy Section

## Signes conventionnels

Note: À cause de la nature particulière de cette publication, les symboles ci-dessous, couramment employés par Statistique Canada, ont été omis.

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
p	préliminaire
r	rectifié
x	confidentiel en vertu des dispositions de <i>la Loi sur la statistique</i>
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié

## Mesures métriques

TW.h. (térawatt heure) = Watt heure x  $10^{12}$

GW.h. (gigawatt heure) = Watt heure x  $10^9$

MW.h. (mégawatt heure) = Watt heure x  $10^6$

KW.h. (kilowatt heure) = Watt heure x  $10^3$

## Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Marcelle Dion**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Robert Pagnutti**, directeur adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Justin Lacroix**, chef, Section de l'énergie
- **Elaine Duwors**, chef de sous-section, Section de l'énergie

**TABLE OF CONTENTS**

	PAGE
<b>Highlights</b>	<b>5</b>
<b>Notes</b>	<b>7</b>
<b>Table</b>	
<b>Electric Utilities and Industrial Establishments</b>	
1. Installed Generating Capacity, by Province or Territory and Type of Organization, 2001	8
2. Generation of Electric Energy, 2001	10
3. Supply and Disposal of Electric Energy, 2001	12
4. Residential and Agriculture Sales of Electric Power, 1997 - 2001	14
<b>Electric Utilities</b>	
5. Administrative and Operating Employees and Wages and Salaries of Electric Utilities, 2001	14
6. Fuel Use and Electric Power Generation, Electric Utility Thermal Plants, 2001	16
7. Assets and Liabilities at End of Year of Electric Utilities, 2001	20
8. Income Account of Electric Utilities, 2001	26
9. Taxes Paid by Electric Utilities, 2001	32
<b>Historical Data</b>	
10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1998 - 2001	34
<b>Methodology and Data Quality</b>	<b>48</b>
<b>Glossary of Terms</b>	<b>49</b>

**TABLE DES MATIÈRES**

	PAGE
<b>Faits saillants</b>	<b>5</b>
<b>Nota</b>	<b>7</b>
<b>Tableau</b>	
<b>Services d'électricité et établissements industriels</b>	
1. Puissance installée des centrales, par province ou territoire et type d'organisation, 2001	8
2. Production de l'énergie électrique, 2001	10
3. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 2001	12
4. Ventes domestiques et agricoles de l'énergie électrique, 1997 - 2001	14
<b>Services d'électricité</b>	
5. Personnel d'administration et de l'exploitation et traitements et salaires des services d'électricité, 2001	14
6. Usage des combustibles et production d'électricité, centrales thermiques des services d'électricité, 2001	16
7. Actif et passif à la fin de l'année des services d'électricité, 2001	20
8. Compte de revenus des services d'électricité, 2001	26
9. Taxes payées par les services d'électricité, 2001	32
<b>Données chronologiques</b>	
10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1998 - 2001	34
<b>Méthodologie et qualité des données</b>	<b>48</b>
<b>Glossaire des termes</b>	<b>49</b>

**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## Highlights

### Electricity Generation

In 2001, net electricity generation (total generation less energy used in generating station service) decreased 2.9% to 568 912 GW.h. Of the total electricity generated, 528 747 GW.h was for use in Canada, a decrease of 1.1% from 2000. The remaining 40 165 GW.h was exported, a decrease of 21.2% from the previous year. The electric power industry represents 2.2 per cent of Canada's Gross Domestic Product.

Hydro is the main source (58 per cent) of electricity generation in Canada. Hydro stations produced 329 479 GW.h, down 7.1% from 2000. Generation from nuclear sources increased 5.4% from 2000 to 72 353 GW.h. Production from conventional steam plants increased by 2.0% to 146 164 GW.h.

Domestic demand for electricity (including self-generated electricity) decreased 0.6 per cent to 546 647 GW.h in 2001. Residential use increased 1.5 per cent to 140 206 GW.h. Industrial use decreased 0.2 per cent to 224 783 GW.h.

### Sales

Total domestic sales of electricity to ultimate customers decreased 0.7% in 2001 to 458 953 GW.h. Revenue received from sales totalled \$28,889 million, up 2.4% from 2000. As a means of comparison, the Consumer Price Index for electricity rose by 1.8 per cent during the same period.

Revenues per kilowatt-hour for residential and agricultural sales for 2001 are 7.45 cents, up 0.3% from 2000. Revenues range from 5.82 cents per kilowatt-hour in Manitoba to 24.68 cents per kilowatt-hour in the Northwest Territories and Nunavut.

### Financial Data

Operating revenues of electric utilities rose 15.5% in 2001 to \$53,132 million reflecting higher prices and volumes to non-ultimate customers. Operating expenses increased 25.3% to \$43,334 million reflecting higher cost of purchased electricity. Electric utilities registered a net income of \$3,115 million in 2001, down 22.1% from 2000.

## Faits saillants

### Production d'électricité

En 2001 la production nette d'électricité (la production totale moins l'énergie utilisée pour l'entretien de la centrale) a diminué de 2,9% pour se chiffrer à 568 912 GW.h. 528 747 GW.h de la production totale d'électricité était destinée au Canada, une baisse de 1,1% comparativement à 2000. Les autres 40 165 GW.h ont été exportés, une diminution de 21,2% relativement à l'année précédente. L'industrie de l'énergie électrique représente 2,2% du produit intérieur brut du Canada.

Les ressources hydrauliques sont la principale source (58%) de la production d'électricité au Canada. Les centrales hydrauliques ont produit 329 479 GW.h, en baisse de 7,1% comparativement à 2000. La production de source nucléaire a eu une augmentation de 5,4% depuis 2000 pour se chiffrer à 72 353 GW.h. Il y a eu une augmentation de la production des centrales à vapeur classique de 2,0% pour atteindre 146 164 GW.h.

La demande intérieure pour l'électricité (y compris l'électricité produite pour auto-consommation) a diminué de 0,6% en 2001 pour totaliser 546 647 GW.h. La demande par le secteur résidentiel a augmenté de 1,5% pour atteindre 140 206 GW.h. Le côté industriel a connu une baisse de 0,2% pour totaliser 224 783 GW.h.

### Ventes

Les ventes intérieures d'électricité aux abonnés ultimes ont diminué de 0,7% en 2001 pour se chiffrer à 458 953 GW.h. Les recettes provenant des ventes étaient de 28,889 millions\$, en hausse de 2,4% comparativement à 2000. À titre de comparaison, l'Indice des prix à la consommation pour l'électricité a augmenté de 1,8% pendant la même période.

Les recettes des ventes aux secteurs résidentiel et agricole étaient de 7,45 cents par kilowatt-heure en 2001, en hausse de 0,3% de 2000. Les recettes vont de 5,82 cents par kilowatt-heure au Manitoba à 24,68 cents par kilowatt-heure dans les Territoires du Nord-Ouest et au Nunavut.

### Données financières

Les recettes d'exploitation des services d'électricité ont augmenté de 15,5% en 2001 pour atteindre 53 132 millions\$ reflétant des prix et des volumes plus élevés au niveau des ventes aux intermédiaires. Les dépenses d'exploitation ont augmenté de 25,3% pour totaliser 43 334 millions\$ reflétant les coûts plus élevés de l'électricité acheté. Les services d'électricité ont enregistré un bénéfice net de 3 115 millions\$ en 2001, en baisse de 22,1% comparativement à 2000.

Total assets stood at \$152,853 million, up 4.8% from a year earlier. The current ratio (current assets over current liabilities) is up 5.7 per cent to 0.74. Long term debt is 51.8 per cent of total assets, down from 50.4% in 2000.

There were 73,532 persons employed by electric utilities in 2001, an increase of 3.4% from the previous year. Wages and salaries increased 8.8 per cent for a total wage bill of \$4,724 million in 2001. Publicly operated utilities reported total wages and salaries of \$4,282 million, while private utilities reported \$442 million.

### Cost of fuels

While generation by electric utility thermal plants increased 3.8%, their expenditures on fuel rose 20.0% in 2001 to \$4,168 million. Price increases led to a 37.1% increase in expenditures on natural gas to \$1,764 million. The amount spent on petroleum products increased 8.3% to \$584 million. Expenditures on coal increased 6.5% to \$1,579 million. The average delivered efficiency of thermal plants is 31.6%.

It should be noted that the values presented above have been taken from Table 6. They may differ from values appearing in Table 8 due to collection period differences, accounting procedures (e.g. royalties paid on coal production are included in Table 6 but shown as a separate item on Table 8) and fuel usage (e.g. production of steam for sale).

### Generating Capacity

Total generating capacity in Canada at the end of 2001 reached 112 511 MW, an increase of 1.3% from the 2000 level of 111 088 MW. In 2001, utilities' generating capacity totalled 103 553 MW, while industry reported 8 958 MW. New stations totalled 1 362 MW in 2001.

L'actif était de 152,853 millions\$, en hausse de 4,8% comparativement à l'année précédente. Le ratio de liquidité générale (l'actif à court terme divisé par le passif à court terme) est passé à 0,74, en hausse de 5,7%. La dette à long terme représente 51,8% de l'actif, comparativement à 50,4% en 2000.

Il y avait 73 532 personnes à l'emploi des services d'électricité en 2001, une augmentation de 3,4% comparativement à l'année précédente. Les traitements et salaires ont augmenté de 8,8% pour des dépenses en main d'œuvre qui totalisent 4,724 millions\$ en 2001. Les services publics d'électricité ont déclaré des salaires de 4,282 millions\$, tandis que ceux du secteur privé ont déclaré un montant de 442 millions\$.

### Coût des combustibles

Pendant que la production des services d'électricité pour leurs centrales thermiques a augmenté de 3,8%, les dépenses en combustibles ont augmenté de 20,0% en 2001 pour se chiffrer à 4,168 millions\$. Une hausse des prix ont mené à une hausse de 37,1% des dépenses en gaz naturel pour atteindre 1,764 millions\$. La somme dépensée pour les produits du pétrole a augmenté de 8,3% pour atteindre 584 millions\$, . Les dépenses en charbon ont augmenté de 6,5% pour se chiffrer à 1,579 millions\$. L'efficacité moyenne de livraison des centrales thermiques est de 31,6%.

Il est à noter que les valeurs présentées ci-dessus sont tirées du tableau 6. Elles peuvent varier par rapport à celles du tableau 8 en raison des différences dans la période de collecte des données, des procédures comptables (ex., les royalties payées sur la production de charbon sont incluses dans le tableau 6, mais sont considérées séparément dans le tableau 8) et de l'utilisation de combustible (ex., la production de vapeur pour la revente).

### Puissance génératrice

La puissance génératrice totale du Canada à la fin de 2001 était de 112 511 MW, en hausse de 1,3% de la capacité de 111 088 MW de 2000. En 2001, la puissance génératrice des services a totalisé 103 553 MW, alors que celle de l'industrie s'est établi à 8 958 MW. En 2001, les nouvelles centrales ont totalisé 1 262 MW.



## Notes

1. Table 3 has undergone two major changes since 1986.
  - (a) The first of these involves the amount of energy received by industrial generators from utilities. In past year all receipts were recorded, but starting in 1986 only those receipts necessary to fulfill outside commitments are shown. Consequently, the line "Used by producers" has been greatly reduced as it represents only that energy "used" from own production. This reduction is balanced by an equal increase in utility sales to mining and manufacturing. Table 10 is not affected.
  - (b) The consumption categories employed in this publication do not equate with the rate structures of the utilities. Respondents have been requested to classify their customers according to these consumption categories. Because of the ongoing nature of the task of upgrading the accuracy of this classification, there may be a certain lack of uniformity in these statistical series through time.
2. In Table 7, beginning in 1996, the current portion of a sinking fund is now reported as an asset, while the sinking fund is reported as part of long-term debt. This change in financial reporting was recommended by the Canadian Institute of Chartered Accountants.
3. In Table 3 and in Table 8, receipts and deliveries from the Power Pool of Alberta are treated as sales and purchases. Some companies only report the net transaction of their generation and distribution arms in their annual reports.
4. On April 1, 2000, the Nunavut Territory was created from the eastern part of the Northwest Territories. The western part kept the name Northwest Territories. A breakdown of the various tables between Nunavut and the Northwest Territories for 2000 is available free upon request.

## Nota

1. Le tableau 3 a encouru deux changements majeurs depuis 1986.
  - (a) Le premier changement concerne le montant d'énergie reçu par les producteurs "industriels" en provenance des producteurs dits "de services." Par le passé, toutes les réceptions étaient enregistrées, mais commençant en 1986, seulement les réceptions nécessaires à remplir les engagements extérieurs sont rapportées. Conséquemment, la ligne "Utilisés par les producteurs" a été grandement réduite car elle représente seulement l'énergie "utilisée" provenant de sa propre production. Cette réduction est balancée par une augmentation égale dans les ventes des producteurs dit "de services" aux secteurs miniers et manufacturiers. Le tableau 10 n'est pas touché.
  - (b) Les catégories de consommateurs employées dans cette publication ne correspondant pas avec la structure de tarification des distributeurs d'électricité. Il a été demandé aux répondants de classer leurs clients selon les catégories de consommateurs présentées. À cause des révisions en cours afin d'améliorer la précision de cette classification, il peut y avoir quelques problèmes de cohérence dans certaines séries chronologiques.
2. Dans le tableau 7, à partir de 1996, la portion courante d'un fonds de roulement est déclarée comme un actif, tandis que le fonds de roulement est déclarée comme faisant partie de la dette à long-terme. Ce changement dans la présentation d'états financiers a été recommandée par l'Institut canadien des comptables agréés.
3. Dans le tableau 3 et le tableau 8, les réceptions et les livraisons provenant du Power Pool of Alberta sont traitées comme des ventes et des achats. Certaines compagnies ne déclarent que la transaction nette de leur unités de production et de distribution dans leurs rapports annuels.
4. Le 1er avril 2000, le territoire du Nunavut a été créé à partir de l'est des Territoires du Nord-Ouest. L'ouest des territoires a conservé le nom de Territoires du Nord-Ouest. Une répartition des tableaux de 2000 entre le Nunavut et les Territoires du Nord-Ouest est disponible gratuitement sur demande.

**TABLE 1. Installed Generating Capacity, by Province or Territory and Type of Organization, 2001**

	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
nameplate rating in kilowatts - puissance indiquée en kilowatts							
<b>Utilities and industries</b>							
Hydro	67 059 713	6 694 793	-	399 300	922 290	32 472 153	8 137 775
Steam	28 774 474	490 000	67 100	1 690 625	2 194 000	821 600	11 324 150
Nuclear	10 615 000	-	-	-	680 000	675 000	9 260 000
Internal combustion	792 264	86 771	-	-	15 338	126 469	90 285
Combustion turbine	5 134 510	150 000	40 450	222 300	366 800	901 250	1 271 535
Non conventional	134 575	-	5 280	3 700	-	59 250	-
Total thermal	45 450 823	726 771	112 830	1 916 625	3 256 138	2 583 569	21 945 970
TOTAL INSTALLED CAPACITY	112 510 536	7 421 564	112 830	2 315 925	4 178 428	35 055 722	30 083 745
% OF TOTAL FOR CANADA	100.00	6.60	0.10	2.06	3.71	31.16	26.74
TOTAL INSTALLED CAPACITY, 2000	111 087 858	7 416 855	107 550	2 312 360	4 176 428	35 350 209	29 661 405
% CHANGE FROM 2000	1.28	0.06	4.91	0.15	0.05	-0.83	1.42
<b>Public utilities</b>							
Hydro	59 413 890	6 367 520	-	-	868 810	28 945 670	7 324 340
Steam	17 971 900	490 000	-	-	2 009 000	600 000	9 927 000
Nuclear	10 615 000	-	-	-	680 000	675 000	9 260 000
Internal combustion	467 567	34 271	-	-	14 338	120 569	35 450
Combustion turbine	1 855 900	150 000	-	-	366 800	870 200	99 900
Non Conventional	3 960	-	-	-	-	2 250	-
Total thermal	30 914 327	674 271	-	-	3 070 138	2 268 019	19 322 350
TOTAL INSTALLED CAPACITY	90 328 217	7 041 791	-	-	3 938 948	31 213 689	26 646 690
% OF TOTAL FOR CANADA	100.00	7.80	0.00	0.00	4.36	34.56	29.50
TOTAL INSTALLED CAPACITY, 2000	90 654 965	7 040 477	-	-	3 938 948	31 552 021	26 644 635
% CHANGE FROM 2000	-0.36	0.02	0.00	0.00	0.00	-1.07	0.01
<b>Private utilities</b>							
Hydro	3 354 371	247 823	-	394 300	36 040	881 608	525 655
Steam	7 779 815	-	67 100	1 634 365	-	115 200	631 650
Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
Internal combustion	68 175	500	-	-	1 000	4 000	13 200
Combustion turbine	1 896 975	-	40 450	222 300	-	31 050	947 700
Non Conventional	125 335	-	-	3 700	-	57 000	-
Total thermal	9 870 300	500	107 550	1 860 365	1 000	207 250	1 592 550
TOTAL INSTALLED CAPACITY	13 224 671	248 323	107 550	2 254 665	37 040	1 088 858	2 118 205
% OF TOTAL FOR CANADA	100.00	1.88	0.81	17.05	0.28	8.23	16.02
TOTAL INSTALLED CAPACITY, 2000	12 777 231	244 928	107 550	2 253 600	37 040	1 045 013	2 034 880
% CHANGE FROM 2000	3.50	1.39	0.00	0.05	0.00	4.20	4.09
<b>Industries</b>							
Hydro	4 291 452	79 450	-	5 000	17 440	2 644 875	287 780
Steam	3 022 759	-	-	56 260	185 000	106 400	765 500
Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
Internal combustion	256 522	52 000	-	-	-	1 900	41 635
Combustion turbine	1 381 635	-	-	-	-	-	223 935
Non Conventional	5 280	-	5 280	-	-	-	-
Total thermal	4 666 196	52 000	5 280	56 260	185 000	108 300	1 031 070
TOTAL INSTALLED CAPACITY	8 957 648	131 450	5 280	61 260	202 440	2 753 175	1 318 850
% OF TOTAL FOR CANADA	100.00	1.47	0.06	0.68	2.26	30.74	14.72
TOTAL INSTALLED CAPACITY, 2000	7 655 662	131 450	-	58 760	200 440	2 753 175	981 890
% CHANGE FROM 2000	17.01	0.00	0.00	4.25	1.00	0.00	34.32

**TABLEAU 1. Puissance installée des centrales, par province ou territoire et type d'organisation, 2001**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia  Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut  Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	
nameplate rating in kilowatts - puissance indiquée en kilowatts						
<b>Services d'électricité et industries</b>						
5 004 420	853 160	859 820	11 609 472	76 300	30 230	Hydro-électrique
242 800	2 160 950	8 032 535	1 750 714	-	-	Vapeur
-	-	-	-	-	-	Nucléaire
9 190	10 030	131 665	109 474	46 450	166 592	Combustion interne
-	404 600	1 375 075	383 000	-	19 500	Turbine à combustion
-	-	65 535	-	810	-	Non-conventionnelle
251 990	2 575 580	9 604 810	2 243 188	47 260	186 092	Total thermique
5 256 410	3 428 740	10 464 630	13 852 660	123 560	216 322	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE
4.67	3.05	9.30	12.31	0.11	0.19	% DU TOTAL CANADIEN
5 255 980	3 333 684	9 598 740	13 532 560	124 890	217 197	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE, 2000
0.01	2.85	9.02	2.37	-1.06	-0.40	CHANGEMENT EN % DE 2000
<b>Services publics</b>						
5 004 420	853 160	19 500	9 932 600	75 000	22 870	Hydro-électrique
220 000	2 021 500	1 791 900	912 500	-	-	Vapeur
-	-	-	-	-	-	Nucléaire
9 190	-	5 725	90 904	38 630	118 490	Combustion interne
-	154 000	125 000	90 000	-	-	Turbine à combustion
-	-	900	-	810	-	Non-conventionnelle
229 190	2 175 500	1 923 525	1 093 404	39 440	118 490	Total thermique
5 233 610	3 028 660	1 943 025	11 026 004	114 440	141 360	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE
5.79	3.35	2.15	12.21	0.13	0.16	% DU TOTAL CANADIEN
5 233 180	3 010 380	1 934 225	11 043 124	115 740	142 235	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE, 2000
0.01	0.61	0.45	-0.16	-1.12	-0.62	CHANGEMENT EN % DE 2000
<b>Services privés</b>						
-	-	838 870	428 775	1 300	-	Hydro-électrique
-	55 000	5 209 500	67 000	-	-	Vapeur
-	-	-	-	-	-	Nucléaire
-	-	38 825	1 350	7 820	1 480	Combustion interne
-	170 600	484 875	-	-	-	Turbine à combustion
-	-	64 635	-	-	-	Non-conventionnelle
-	225 600	5 797 835	68 350	7 820	1 480	Total thermique
-	225 600	6 636 705	497 125	9 120	1 480	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE
0.00	1.71	50.18	3.76	0.07	0.01	% DU TOTAL CANADIEN
-	225 600	6 328 415	489 575	9 150	1 480	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE, 2000
0.00	0.00	4.87	1.54	-0.33	0.00	CHANGEMENT EN % DE 2000
<b>Industries</b>						
-	-	1 450	1 248 097	-	7 360	Hydro-électrique
22 800	84 450	1 031 135	771 214	-	-	Vapeur
-	-	-	-	-	-	Nucléaire
-	10 030	87 115	17 220	-	46 622	Combustion interne
-	80 000	765 200	293 000	-	19 500	Turbine à combustion
-	-	-	-	-	-	Non-conventionnelle
22 800	174 480	1 883 450	1 081 434	-	66 122	Total thermique
22 800	174 480	1 884 900	2 329 531	-	73 482	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE
0.25	1.95	21.04	26.01	0.00	0.82	% DU TOTAL CANADIEN
22 800	97 704	1 336 100	1 999 861	-	73 482	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE, 2000
0.00	78.58	41.07	16.48	0.00	0.00	CHANGEMENT EN % DE 2000

**TABLE 2. Generation of Electric Energy, 2001**

No	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
		Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
	<b>MW.h</b>							
<b>Electric utilities and industry</b>								
1	Hydro	329,479,379	38,824,507	-	711,974	2,118,855	164,242,837	37,134,434
2	Wind and tidal	365,559	-	4,791	31,635	-	190,325	1,068
	Thermal :							
3	Steam	146,163,682	2,098,065	35,938	11,080,578	13,153,274	1,459,806	45,242,956
4	Nuclear	72,353,383	-	-	-	4,520,137	4,704,978	63,128,268
5	Internal combustion	1,395,174	327,453	1,805	-	7,900	229,270	96,528
6	Combustion turbine	19,155,064	1,129	6,410	20,061	21,214	207,998	7,134,862
7	Total thermal	239,067,303	2,426,647	44,153	11,100,639	17,702,525	6,602,052	115,602,614
8	<b>Total energy generated</b>	<b>568,912,241</b>	<b>41,251,154</b>	<b>48,944</b>	<b>11,844,248</b>	<b>19,821,380</b>	<b>171,035,214</b>	<b>152,738,116</b>
9	<b>% of total for Canada</b>	<b>100.0</b>	<b>7.3</b>	<b>--</b>	<b>2.1</b>	<b>3.5</b>	<b>30.1</b>	<b>26.8</b>
<b>Electric utilities</b>								
10	Hydro	299,604,434	37,430,143	-	677,776	2,066,107	144,839,272	35,811,602
11	Wind and tidal	365,559	-	4,791	31,635	-	190,325	1,068
	Thermal :							
12	Steam	135,218,204	2,098,065	35,938	10,854,344	12,134,902	901,579	43,300,114
13	Nuclear	72,353,377	-	-	-	4,520,137	4,704,972	63,128,268
14	Internal combustion	814,783	46,109	1,805	-	7,900	229,270	58,796
15	Combustion turbine	14,818,808	1,129	6,410	20,061	21,214	207,998	6,153,461
16	Total thermal	223,205,172	2,145,303	44,153	10,874,405	16,684,153	6,043,819	112,640,639
17	<b>Total energy generated</b>	<b>523,175,165</b>	<b>39,575,446</b>	<b>48,944</b>	<b>11,583,816</b>	<b>18,750,260</b>	<b>151,073,416</b>	<b>148,453,309</b>
18	<b>% of total for Canada</b>	<b>100.0</b>	<b>7.6</b>	<b>--</b>	<b>2.2</b>	<b>3.6</b>	<b>28.9</b>	<b>28.4</b>
<b>Industry</b>								
19	Hydro	29,874,945	1,394,364	-	34,198	52,748	19,403,565	1,322,832
20	Wind and tidal	-	-	-	-	-	-	-
	Thermal :							
21	Steam	10,945,478	-	-	226,234	1,018,372	558,227	1,942,842
22	Nuclear	6	-	-	-	-	6	-
23	Internal combustion	580,391	281,344	-	-	-	-	37,732
24	Combustion turbine	4,336,256	-	-	-	-	-	981,401
25	Total thermal	15,862,131	281,344	-	226,234	1,018,372	558,233	2,961,975
26	<b>Total energy generated</b>	<b>45,737,076</b>	<b>1,675,708</b>	<b>-</b>	<b>260,432</b>	<b>1,071,120</b>	<b>19,961,798</b>	<b>4,284,807</b>
27	<b>% of total for Canada</b>	<b>100.0</b>	<b>3.7</b>	<b>-</b>	<b>0.6</b>	<b>2.3</b>	<b>43.6</b>	<b>9.4</b>

**TABLEAU 2. Production de l'énergie électrique, 2001**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories and Nunavut	Colombie- Britannique	Territoires du Nord-Ouest et Nunavut		
							MW.h		No
<b>Services d'électricité et industries</b>									
32,898,804	2,390,673	1,433,569	49,162,528	263,682	297,516		Hydro électrique		1
-	2,516	134,098	-	1,126	-		- Éolienne et marémotrice		2
Thermique :									
538,383	13,295,505	51,320,166	7,939,011	-	-		- Vapeur		3
-	-	-	-	-	-		- Nucléaire		4
10,500	22,564	193,289	82,457	33,769	389,639		Combustion interne		5
-	1,504,329	8,567,000	1,579,712	-	112,349		Turbine à combustion		6
548,883	14,822,398	60,080,455	9,601,180	33,769	501,988		Total thermique		7
<b>33,447,687</b>	<b>17,215,587</b>	<b>61,648,122</b>	<b>58,763,708</b>	<b>298,577</b>	<b>799,504</b>		<b>Production totale</b>		<b>8</b>
<b>5.9</b>	<b>3.0</b>	<b>10.8</b>	<b>10.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>		<b>% du total canadien</b>		<b>9</b>
<b>Services d'électricité</b>									
32,898,804	2,390,673	1,433,569	41,547,045	263,682	245,761		Hydro électrique		10
-	2,516	134,098	-	1,126	-		- Éolienne et marémotrice		11
Thermique :									
452,713	12,703,157	48,136,719	4,600,673	-	-		- Vapeur		12
-	-	-	-	-	-		- Nucléaire		13
10,500	387	152,976	49,623	33,769	223,648		Combustion interne		14
-	1,504,329	6,106,758	791,475	-	5,973		Turbine à combustion		15
463,213	14,207,873	54,396,453	5,441,771	33,769	229,621		Total thermique		16
<b>33,362,017</b>	<b>16,601,062</b>	<b>55,964,120</b>	<b>46,988,816</b>	<b>298,577</b>	<b>475,382</b>		<b>Production totale</b>		<b>17</b>
<b>6.4</b>	<b>3.2</b>	<b>10.7</b>	<b>9.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>		<b>% du total canadien</b>		<b>18</b>
<b>Industries</b>									
-	-	-	7,615,483	-	51,755		Hydro électrique		19
-	-	-	-	-	-		- Éolienne et marémotrice		20
Thermique :									
85,670	592,348	3,183,447	3,338,338	-	-		- Vapeur		21
-	-	-	-	-	-		- Nucléaire		22
-	22,177	40,313	32,834	-	165,991		Combustion interne		23
-	-	2,460,242	788,237	-	106,376		Turbine à combustion		24
85,670	614,525	5,684,002	4,159,409	-	272,367		Total thermique		25
<b>85,670</b>	<b>614,525</b>	<b>5,684,002</b>	<b>11,774,892</b>	<b>-</b>	<b>324,122</b>		<b>Production totale</b>		<b>26</b>
<b>0.2</b>	<b>1.3</b>	<b>12.4</b>	<b>25.7</b>	<b>-</b>	<b>0.7</b>		<b>% du total canadien</b>		<b>27</b>

**TABLE 3. Supply and Disposition of Electric Energy, 2001**

		Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	
thousands of dollars - milliers de dollars									
<b>Electric utilities and industry</b>									
<b>No</b>									
1	Total net generation	MW.h	568,912,241	41,251,154	48,944	11,844,248	19,821,380	171,035,214	152,738,116
<b>Received from other provinces</b>									
2	Purchased	MW.h	...	14,168	953,807	57,333	930,691	31,451,324	2,237,506
4	Exchanged	MW.h	...	-	114,144	109,043	726,989	544,236	291,603
5	Total	MW.h	...	14,168	1,067,951	166,376	1,657,680	31,995,560	2,529,109
<b>Imported</b>									
6	Purchased	MW.h	16,211,637	-	-	-	80,102	3,448,806	2,944,315
7		\$	1,806,558	-	-	-	3,949	139,590	201,706
8	Exchanged	MW.h	1,688,209	-	-	-	-7,170	12,072	1,782,881
9	Total	MW.h	17,899,846	-	-	-	72,932	3,460,878	4,727,196
<b>Delivered to other provinces</b>									
10	Firm	MW.h	...	29,749,568	-	39,104	325,091	1,265,690	223,971
12	Secondary	MW.h	...	-	-	323,498	2,122,262	73,122	174,962
14	Exchanged	MW.h	...	-	3,809	32,048	225,622	850,429	786,081
15	Total	MW.h	...	29,749,568	3,809	394,650	2,672,975	2,189,241	1,185,014
<b>Exported</b>									
17	Firm	MW.h	12,315,706	-	-	-	723,401	4,832,876	351,777
18		\$	1,027,417	-	-	-	48,222	369,249	17,444
19	Secondary	MW.h	26,083,935	-	-	-	2,750,764	9,986,925	3,021,158
20		\$	3,200,008	-	-	-	199,427	561,104	184,354
21	Exchanged	MW.h	1,765,184	-	-	-	108,822	102,350	1,846,019
22	Total	MW.h	40,164,825	-	-	-	3,582,987	14,922,151	5,218,954
23		\$	4,227,425	-	-	-	247,649	930,353	201,798
24	Total made available	MW.h	546,647,262	11,515,754	1,113,086	11,615,974	15,296,030	189,380,260	153,590,453
25	Used by producers	MW.h	43,727,499	1,701,004	312	256,585	743,656	19,816,442	4,514,446
<b>Sales to ultimate customers</b>									
26	Residential	MW.h	140,205,534	3,206,193	281,954	3,971,054	4,961,646	50,919,382	44,409,383
27		\$	10,346,634	226,937	31,824	357,204	400,064	3,136,150	3,938,733
28	Agriculture	MW.h	9,684,945	23,631	115,040	65,674	95,470	1,866,241	2,415,868
29		\$	824,773	1,895	14,035	8,280	11,709	112,583	236,190
30	Mining & manufacturing	MW.h	182,428,491	3,479,784	175,737	3,343,236	5,679,387	71,364,397	41,827,275
31		\$	8,505,608	68,378	12,828	214,729	378,050	2,639,374	2,392,729
32	Other	MW.h	126,634,294	2,015,694	405,778	3,196,922	2,741,014	32,554,659	46,675,087
33		\$	9,211,930	158,040	37,851	231,786	233,293	2,135,861	3,715,674
34	Total	MW.h	458,953,264	8,725,302	978,509	10,576,886	13,477,517	156,704,679	135,327,613
35		\$	28,888,945	455,250	96,538	811,999	1,023,116	8,023,968	10,283,326
36	Unallocated energy	MW.h	43,963,348	1,089,448	134,265	782,503	1,074,857	12,859,939	13,744,443
37	TOTAL DISPOSAL	MW.h	546,644,111	11,515,754	1,113,086	11,615,974	15,296,030	189,381,060	153,586,502

**TABLEAU 3. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 2001**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories and Nunavut			No
			Colombie- Britannique		Territoires du Nord-Ouest et Nunavut			
thousands of dollars - milliers de dollars								
								Services d'électricité & industrie
								No
33,447,687	17,215,587	61,648,122	58,763,708	298,577	799,504	Mw.h	<b>Production totale nette</b>	1
								<b>Reçue des autres provinces</b>
195,495	1,433,020	803,112	1,880,406	-	-	Mw.h	Achetée	2
729,982	527,696	271,629	82	-	-	Mw.h	Entente	4
925,477	1,960,716	1,074,741	1,880,488	-	-	Mw.h	Total	5
								<b>Importée</b>
657,566	855,058	184,867	8,040,923	-	-	Mw.h	Achetée	6
40,388	29,906	8,879	1,382,140	-	-	\$		7
-535,502	62,899	-	373,029	-	-	Mw.h	Entente	8
122,064	917,957	184,867	8,413,952	-	-	Mw.h	Total	9
								<b>Livrée aux autres provinces</b>
1,749,776	675,525	52,779	29,668	-	-	Mw.h	Souscrite	10
1,139,637	23,535	1,891,289	97,385	-	-	Mw.h	Excédentaire	12
660,002	485,702	82	271,629	-	-	Mw.h	Entente	14
3,549,415	1,184,762	1,944,150	398,682	-	-	Mw.h	Total	15
								<b>Exportée</b>
5,379,749	127,699	412,307	487,897	-	-	Mw.h	Souscrite	17
330,303	8,884	142,631	110,684	-	-	\$		18
4,377,780	117,307	216,083	5,613,918	-	-	Mw.h	Excédentaire	19
204,293	7,283	68,962	1,974,585	-	-	\$		20
-262,193	35,018	-	-64,832	-	-	Mw.h	Entente	21
9,495,336	280,024	628,390	6,036,983	-	-	Mw.h	Total	22
534,596	16,167	211,593	2,085,269	-	-	\$		23
<b>21,450,477</b>	<b>18,629,474</b>	<b>60,335,190</b>	<b>62,622,483</b>	<b>298,577</b>	<b>799,504</b>	Mw.h	<b>Total disponible</b>	24
85,670	931,651	6,254,656	9,095,399	9,319	318,359	Mw.h	Utilisée par producteurs	25
								<b>Ventes aux abonnés ultimes</b>
5,513,627	2,762,137	7,722,580	16,173,880	117,031	166,667	Mw.h	Domestique	26
324,717	259,671	644,473	972,797	12,931	41,133	\$		27
1,470,628	1,385,691	1,846,988	399,714	-	-	Mw.h	Agriculture	28
81,958	108,893	231,853	17,377	-	-	\$		29
5,809,517	6,643,011	25,460,828	18,610,553	7,070	27,696	Mw.h	Minier & manufacturier	30
193,645	325,596	1,597,624	678,870	274	3,511	\$		31
4,821,329	5,144,715	14,186,176	14,484,187	141,655	267,078	Mw.h	Autres	32
252,732	299,697	1,271,542	796,170	18,544	60,740	\$		33
17,615,101	15,935,554	49,216,572	49,668,334	265,756	461,441	Mw.h	Total	34
853,052	993,857	3,745,492	2,465,214	31,749	105,384	\$		35
3,749,706	1,762,269	4,863,962	3,858,750	23,502	19,704	Mw.h	Énergie non utilisée	36
<b>21,450,477</b>	<b>18,629,474</b>	<b>60,335,190</b>	<b>62,622,483</b>	<b>298,577</b>	<b>799,504</b>	Mw.h	<b>ÉCOULEMENT FINAL</b>	37

**TABLE 4. Residential and Agriculture Sales of Electric Power, 1997 - 2001**

		Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	
Customers	(No)	1997	11,702,013	211,721	51,730	405,317	308,465	3,277,550	4,021,508
		1998	11,797,147	212,625	52,990	403,182	312,407	3,303,635	4,022,123
		1999	11,903,171	214,260	53,457	394,270	313,322	3,328,204	4,054,927
		2000	12,347,907	215,932	53,995	409,835	313,470	3,351,300	4,258,815
		2001	12,356,236	218,119	54,611	409,812	312,740	3,381,044	4,429,089
Energy	(MW.h)	1997	144,394,010	3,210,642	349,825	3,668,397	5,121,758	53,123,730	43,640,416
		1998	139,044,675	3,065,636	363,263	3,538,372	4,868,952	49,526,303	43,106,856
		1999	143,024,646	3,008,371	375,186	3,617,523	5,048,884	51,221,921	44,073,363
		2000	147,798,322	3,102,701	391,149	3,755,526	5,080,818	53,685,305	45,045,222
		2001	149,890,479	3,229,824	396,994	4,036,728	5,057,116	52,785,623	46,825,251
Revenue	(\$'000)	1997	10,424,731	244,079	40,304	352,703	370,548	3,182,459	3,805,543
		1998	10,178,906	230,022	38,953	335,687	371,974	3,018,979	3,775,736
		1999	10,525,036	231,212	41,383	350,772	380,974	3,150,385	3,870,966
		2000	10,984,606	230,900	43,620	362,093	397,713	3,289,554	4,047,641
		2001	11,171,407	228,832	45,859	365,484	411,773	3,248,733	4,174,923
Consumption per customer	(KW.h)	1997	12.339	15.164	6.763	9.051	16.604	16.208	10.852
		1998	11.786	14.418	6.855	8.776	15.585	14.991	10.717
		1999	12.016	14.041	7.018	9.175	16.114	15.390	10.869
		2000	11.970	14.369	7.244	9.164	16.208	16.019	10.577
		2001	12.131	14.808	7.269	9.850	16.170	15.612	10.572
Average annual bill	(\$)	1997	890.85	1152.83	779.12	870.19	1201.26	970.99	946.30
		1998	862.83	1081.82	735.10	832.59	1190.67	913.84	938.74
		1999	884.22	1079.12	774.14	889.67	1215.92	946.57	954.63
		2000	889.59	1069.32	807.85	883.51	1268.74	981.58	950.41
		2001	904.11	1049.12	839.74	891.83	1316.66	960.87	942.61
Revenue per KW.h	(¢)	1997	7.22	7.60	11.52	9.61	7.23	5.99	8.72
		1998	7.32	7.50	10.72	9.49	7.64	6.10	8.76
		1999	7.36	7.69	11.03	9.70	7.55	6.15	8.78
		2000	7.43	7.44	11.15	9.64	7.83	6.13	8.99
		2001	7.45	7.08	11.55	9.05	8.14	6.15	8.92

**TABLE 5. Administrative and Operating Employees and Wages and Salaries of Electric Utilities, 2001**

		Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	
<b>No</b>									
<b>TOTAL UTILITIES</b>									
1	NUMBER		73,532	1,460	123	2,053	2,583	20,784	27,941
2	WAGES AND SALARIES (\$'000)		4,724,372	125,240	6,843	112,509	194,349	1,187,549	1,986,354
<b>Public utilities</b>									
3	Number		66,313	1,085	23	-	2,579	20,555	27,396
4	Wages and salaries (\$'000)		4,282,433	97,918	680	-	194,294	1,178,547	1,952,790
<b>Private utilities</b>									
5	Number		7,219	375	100	2,053	4	229	545
6	Wages and salaries (\$'000)		441,939	27,322	6,163	112,509	55	9,002	33,564



**TABLEAU 4. Ventes domestiques et agricoles de l'énergie électrique, 1997 - 2001**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut Territoires du Nord-Ouest et Nunavut		
462,320	431,440	997,347	1,503,584	12,310	18,721	1997	(Nbre) Abonnés
464,535	420,554	1,032,655	1,539,409	12,332	20,700	1998	
466,129	437,137	1,059,974	1,547,149	12,224	22,118	1999	
468,173	439,122	1,255,026	1,547,478	12,218	22,543	2000	
392,138	441,491	1,128,770	1,554,413	12,501	21,508	2001	
6,800,304	4,171,283	8,281,260	15,758,350	120,825	147,220	1997	(MW.h) Énergie
6,325,147	3,873,232	8,320,796	15,799,116	117,940	139,062	1998	
6,585,396	3,970,957	8,510,905	16,336,497	118,593	157,050	1999	
6,810,238	4,027,498	8,926,098	16,703,719	119,260	150,788	2000	
6,984,255	4,147,828	9,569,568	16,573,594	117,031	166,667	2001	
394,979	342,796	687,726	948,959	13,907	40,728	1997	(\$'000) Revenu
374,886	337,119	694,181	945,986	13,764	41,619	1998	
387,477	343,030	711,478	996,180	15,327	45,852	1999	
398,820	345,380	790,478	1,016,635	16,962	44,810	2000	
406,675	368,564	876,326	990,174	12,931	41,133	2001	
14.709	9.668	8.303	10.481	9.815	7.864	1997	(KW.h) Consommation par abonné
13.616	9.210	8.058	10.263	9.564	6.718	1998	
14.128	9.084	8.029	10.559	9.702	7.101	1999	
14.546	9.172	7.112	10.794	9.761	6.689	2000	
17.811	9.395	8.478	10.662	9.362	7.749	2001	
854.34	794.54	689.56	631.13	1129.73	2175.52	1997	(\$)
807.01	801.61	672.23	614.51	1116.12	2010.58	1998	Facture annuelle moyenne
831.27	784.72	671.22	643.88	1253.84	2073.06	1999	
851.86	786.52	629.85	656.96	1388.28	1987.76	2000	
1037.07	834.82	776.35	637.01	1034.40	1912.45	2001	
5.81	8.22	8.30	6.02	11.51	27.66	1997	(¢) Revenu par KW.h
5.93	8.70	8.34	5.99	11.67	29.93	1998	
5.88	8.64	8.36	6.10	12.92	29.20	1999	
5.86	8.58	8.86	6.09	14.22	29.72	2000	
5.82	8.89	9.16	5.97	11.05	24.68	2001	

**TABLEAU 5. Personnel de l'administration et de l'exploitation et traitements et salaires des services d'électricité, 2001**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut Territoires du Nord-Ouest et Nunavut		
							No
							TOTAL DES SERVICES
4,137	2,363	5,224	6,463	93	308		NOMBRE
208,672	154,694	342,415	377,665	6,509	21,573	(\$'000)	TRAITEMENTS ET SALAIRES
							Services publics
4,137	2,363	2,566	5,265	58	286		Nombre
208,672	154,694	158,332	312,708	4,030	19,768	(\$'000)	Traitements et salaires
							Services privés
-	-	2,658	1,198	35	22		Nombre
-	-	184,083	64,957	2,479	1,805	(\$'000)	Traitements et salaires



**TABLE 6. Usage des combustibles et production d'électricité, centrales thermiques des services d'électricité, 2001**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories			No.
			Columbie-Britannique		Territoires du Nord-ouest			
							<b>Utilisé</b>	
-	-	460 697	-	-	-	Mg	Bitumineux canadien	1
-	-	-	-	-	-	"	Bitumineux importé	2
-	-	24 888 872	-	-	-	"	Sous-bitumineux canadien	3
237 527	-	-	-	-	-	"	Sous-bitumineux importé	4
-	9 374 814	-	-	-	-	"	Lignite	5
<b>237 527</b>	<b>9 374 814</b>	<b>25 349 569</b>	-	-	-	"	<b>Total charbon</b>	<b>6</b>
1 047	-	-	-	-	-	Kilolitres	Mazout léger	7
-	3 263	-	-	-	-	"	Mazout lourd	8
3 111	95	30 305	14 168	9 880	63 955	"	Diésel	9
<b>4 158</b>	<b>3 358</b>	<b>30 305</b>	<b>14 168</b>	<b>9 880</b>	<b>63 955</b>	"	<b>Total combustibles pétroliers</b>	<b>10</b>
-	722 882	3 517 994	1 363 361	-	6 444	'000 cu.m	Gaz naturel	11
-	-	371 825	321 085	-	-	mg	Bois	12
-	-	-	-	-	-	kg	Uranium	13
-	-	196 203	-	-	-	mg	Autres	14
							<b>Teneur énergétique</b>	
							<b>average kilojoule content of fuel - teneur moyenne des combustibles en kilojoules</b>	
-	-	23 578	-	-	-	kj/kg	Bitumineux canadien	15
-	-	-	-	-	-	"	Bitumineux importé	16
-	-	18 117	-	-	-	"	Sous-bitumineux canadien	17
20 721	-	-	-	-	-	"	Sous-bitumineux importé	18
-	15 000	-	-	-	-	"	Lignite	19
37 215	-	-	-	-	-	kj/l	Mazout léger	20
-	42 500	-	-	-	-	"	Mazout lourd	21
29 939	28 680	38 535	36 151	37 941	38 192	"	Diésel	22
-	38 052	37 764	38 183	-	37 700	kj/cu.m	Gaz naturel	23
-	-	18 000	18 000	-	-	kj/g	Bois	24
-	-	-	-	-	-	"	Uranium	25
-	-	40 920	-	-	-	kj/kg	Autres	26
							<b>Coût des combustibles</b>	
							<b>thousands of dollars - milliers de dollars</b>	
-	-	16 599	-	-	-		Bitumineux canadien	27
-	-	-	-	-	-		Bitumineux importé	28
-	-	262 365	-	-	-		Sous-bitumineux canadien	29
7 898	-	-	-	-	-		Sous-bitumineux importé	30
-	214 776	-	-	-	-		Lignite	31
<b>7 898</b>	<b>214 776</b>	<b>278 965</b>	-	-	-		<b>Total charbon</b>	<b>32</b>
297	-	-	-	-	-		Mazout léger	33
-	610	-	-	-	-		Mazout lourd	34
1 501	35	2 354	6 475	4 547	20 805		Diésel	35
<b>1 799</b>	<b>646</b>	<b>2 354</b>	<b>6 475</b>	<b>4 547</b>	<b>20 805</b>		<b>Total combustibles pétroliers</b>	<b>36</b>
-	171 395	472 674	395 635	-	1 405		Gaz naturel	37
-	-	1 968	3 210	-	-		Bois	38
-	-	-	-	-	-		Uranium	39
-	-	43 543	-	-	-		Autres	40
<b>9 697</b>	<b>386 818</b>	<b>799 505</b>	<b>405 321</b>	<b>4 547</b>	<b>22 211</b>		<b>TOTAL DES COMBUSTIBLES</b>	<b>41</b>

**TABLE 6. Fuel Use and Electric Power Generation, Electric Utility Thermal Plants, 2001**

No.		Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario
			Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick		
<b>Net Generation</b>		<b>MW.h</b>						
42	Canadian bituminous	4 646 284	-	-	2 640 277	631 061	-	593 536
43	Imported bituminous	31 958 144	-	-	5 346 162	3 422 217	-	23 189 765
44	Canadian sub-bituminous	40 569 737	-	-	-	-	-	-
45	Imported sub-bituminous	11 118 645	-	-	-	-	-	10 669 688
46	Lignite	14 146 893	-	-	-	-	-	2 502 913
<b>47</b>	<b>Total coal</b>	<b>102 439 703</b>	-	-	<b>7 986 439</b>	<b>4 053 278</b>	-	<b>36 955 902</b>
48	Light fuel oil	163 496	48 036	-	13 272	29 451	6 743	62 238
49	Heavy fuel oil	11 681 199	2 096 733	35 186	655 343	8 033 837	305 595	543 351
50	Diesel	502 704	534	8 211	20 061	7 375	67 190	298
<b>51</b>	<b>Total petroleum</b>	<b>12 347 399</b>	<b>2 145 303</b>	<b>43 397</b>	<b>688 676</b>	<b>8 070 663</b>	<b>379 528</b>	<b>605 887</b>
52	Natural gas	31 871 801	-	-	1 147 129	-	206 475	11 016 321
53	Wood	2 031 468	-	756	195 821	-	453 593	466 005
54	Uranium	72 353 377	-	-	-	4 520 137	4 704 972	63 128 268
55	Other	2 161 424	-	-	856 340	40 075	299 251	468 256
<b>56</b>	<b>TOTAL ALL FUELS</b>	<b>223 205 172</b>	<b>2 145 303</b>	<b>44 153</b>	<b>10 874 405</b>	<b>16 684 153</b>	<b>6 043 819</b>	<b>112 640 639</b>
<b>57</b>	<b>% OF TOTAL FOR CANADA</b>	<b>100.00</b>	<b>0.96</b>	<b>0.02</b>	<b>4.87</b>	<b>7.47</b>	<b>2.71</b>	<b>50.47</b>
<b>Fuel Efficiency</b>		<b>%</b>						
58	Canadian bituminous	32.43	-	-	34.15	33.40	-	35.11
59	Imported bituminous	32.76	-	-	34.00	40.63	-	31.59
60	Canadian sub-bituminous	32.39	-	-	-	-	-	-
61	Imported sub-bituminous	28.51	-	-	-	-	-	28.35
62	Lignite	30.11	-	-	-	-	-	31.58
<b>63</b>	<b>Total coal</b>	<b>31.70</b>	-	-	<b>34.05</b>	<b>39.30</b>	-	<b>30.63</b>
64	Light fuel oil	28.19	27.33	-	33.38	22.89	28.60	30.92
65	Heavy fuel oil	33.07	32.29	19.84	30.92	33.95	33.01	29.43
66	Diesel	29.74	16.50	22.84	26.16	24.12	25.17	32.53
<b>67</b>	<b>Total petroleum</b>	<b>32.89</b>	<b>32.15</b>	<b>20.35</b>	<b>30.80</b>	<b>33.87</b>	<b>31.21</b>	<b>29.58</b>
68	Natural gas	34.36	-	-	30.60	-	51.40	37.29
69	Wood	26.80	-	10.08	22.70	-	42.10	21.48
70	Uranium	30.33	-	-	-	30.12	28.90	30.46
71	Other	31.98	-	-	32.65	40.63	49.32	38.98
<b>72</b>	<b>TOTAL ALL FUELS</b>	<b>31.60</b>	<b>32.15</b>	<b>20.00</b>	<b>33.03</b>	<b>33.88</b>	<b>30.87</b>	<b>31.04</b>

**TABLE 6. Usage des combustibles et production d'électricité, centrales thermiques des services d'électricité, 2001**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories			No.
			Columbie-Britannique		Territoires du Nord-ouest			
						MW.h	Production nette	
-	-	781 410	-	-	-		Bitumineux canadien	42
-	-	-	-	-	-		Bitumineux importé	43
-	-	40 569 737	-	-	-		Sous-bitumineux canadien	44
448 957	-	-	-	-	-		Sous-bitumineux importé	45
-	11 643 980	-	-	-	-		Lignite	46
<b>448 957</b>	<b>11 643 980</b>	<b>41 351 147</b>	-	-	-		<b>Total charbon</b>	<b>47</b>
3 756	-	-	-	-	-		Mazout léger	48
-	11 154	-	-	-	-		Mazout lourd	49
10 500	387	90 634	50 325	33 769	213 420		Diésel	50
<b>14 256</b>	<b>11 541</b>	<b>90 634</b>	<b>50 325</b>	<b>33 769</b>	<b>213 420</b>		<b>Total combustibles pétroliers</b>	<b>51</b>
-	2 552 352	12 071 668	4 861 655	-	16 201		Gaz naturel	52
-	-	385 502	529 791	-	-		Bois	53
-	-	-	-	-	-		Uranium	54
-	-	497 502	-	-	-		Autres	55
<b>463 213</b>	<b>14 207 873</b>	<b>54 396 453</b>	<b>5 441 771</b>	<b>33 769</b>	<b>229 621</b>		<b>TOTAL DES COMBUSTIBLES</b>	<b>56</b>
<b>0.21</b>	<b>6.37</b>	<b>24.37</b>	<b>2.44</b>	<b>0.02</b>	<b>0.10</b>		<b>% DU TOTAL CANADIEN</b>	<b>57</b>
						%	Efficacité des combustibles	
-	-	25.90	-	-	-		Bitumineux canadien	58
-	-	-	-	-	-		Bitumineux importé	59
-	-	32.39	-	-	-		Sous-bitumineux canadien	60
32.84	-	-	-	-	-		Sous-bitumineux importé	61
-	29.81	-	-	-	-		Lignite	62
<b>32.84</b>	<b>29.81</b>	<b>32.24</b>	-	-	-		<b>Total charbon</b>	<b>63</b>
34.70	-	-	-	-	-		Mazout léger	64
-	28.96	-	-	-	-		Mazout lourd	65
40.58	51.13	27.94	35.37	32.43	31.46		Diésel	66
<b>38.85</b>	<b>29.38</b>	<b>27.94</b>	<b>35.37</b>	<b>32.43</b>	<b>31.46</b>		<b>Total combustibles pétroliers</b>	<b>67</b>
-	33.40	32.71	33.62	-	24.01		Gaz naturel	68
-	-	20.74	33.00	-	-		Bois	69
-	-	-	-	-	-		Uranium	70
-	-	22.31	-	-	-		Autres	71
<b>33.00</b>	<b>30.40</b>	<b>32.08</b>	<b>33.57</b>	<b>32.43</b>	<b>30.78</b>		<b>TOTAL DES COMBUSTIBLES</b>	<b>72</b>

**TABLE 7. Assets and Liabilities at End of Year of Electric Utilities, 2001**

No	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
		Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
<b>TOTAL UTILITIES</b>								
thousands of dollars - milliers de dollars								
Assets:								
Fixed assets:								
Electric utility (at cost)								
1	Generating plant	68 292 445	1 812 841	62 818	2 017 039	3 762 567	27 039 597	15 472 108
2	Transmission plant	42 421 327	857 572	39 992	556 200	702 799	19 779 795	10 083 526
3	Distribution plant	31 446 722	766 083	183 304	914 700	770 623	9 430 726	8 552 219
4	Other property and equipment	17 123 672	221 373	2 123	241 600	228 254	7 690 996	4 193 618
5	Construction in progress	7 491 632	90 974	-	58 900	99 079	4 332 952	1 418 853
6	Total	166 775 798	3 748 843	288 237	3 788 439	5 563 322	68 274 066	39 720 324
7	Accumulated depreciation	49 580 221	1 272 347	102 261	1 333 649	2 626 131	17 427 016	10 062 870
8	Net total	117 195 577	2 476 496	185 976	2 454 790	2 937 191	50 847 050	29 657 454
9	Heavy water plants (depreciated)	-	-	-	-	-	-	-
10	Other fixed assets (depreciated)	822 181	-	381	1 700	-	11 301	2 783
11	<b>Total net fixed assets</b>	<b>118 017 758</b>	<b>2 476 496</b>	<b>186 357</b>	<b>2 456 490</b>	<b>2 937 191</b>	<b>50 858 351</b>	<b>29 660 237</b>
Current assets:								
12	Cash (Canadian)	427 520	3 670	678	819	16 248	33 148	329 944
13	Cash (foreign)	12 159	-	-	-	1 031	10 037	888
14	Temporary investments	2 101 899	6 398	-	12 979	3 993	1 032 063	520 889
15	Accounts receivable (net)	8 131 024	102 486	17 066	60 382	177 670	1 830 655	2 844 346
16	Inventories	1 900 234	54 588	3 766	146 018	104 287	435 553	729 016
17	Advances	404 891	-	-	-	-	7 428	3 334
18	Securities	-	-	-	-	-	-	-
19	Other	1 478 853	43 386	214	30 124	7 929	110 257	204 798
20	<b>Total current assets</b>	<b>14 456 580</b>	<b>210 528</b>	<b>21 724</b>	<b>250 322</b>	<b>311 158</b>	<b>3 459 141</b>	<b>4 633 215</b>
Investments:								
21	In associated companies	2 256 464	299 399	15 296	6 072	-	1 039 174	315 667
22	In reserve fund	32 236	-	1 688	687	649	168	6 100
23	Other	2 278 986	42 700	-	-	166	-	111 974
24	Total investments	4 567 686	342 099	16 984	6 759	815	1 039 342	433 741
25	Unamortized bond discount	234 241	3 952	-	8 900	-	136 000	3 003
26	Other deferred charges	8 426 966	221 794	-	226 000	104 484	4 900 398	1 200 538
27	Other assets	7 149 794	70 849	24 728	37 300	1 057	779 230	2 547 155
28	<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>152 853 025</b>	<b>3 325 718</b>	<b>249 793</b>	<b>2 985 771</b>	<b>3 354 705</b>	<b>61 172 462</b>	<b>38 477 889</b>
Liabilities:								
29	Long-term debt	79 139 718	1 545 272	96 889	1 244 400	2 193 231	38 553 833	12 543 851
Current Liabilities:								
30	Accts. payable and accr. liabilities	7 711 766	101 543	13 054	88 583	160 589	1 375 244	2 910 323
31	Loans and notes payable	7 894 906	390 290	11 863	339 300	2 595	3 254 355	1 235 854
32	Accrued interest on long-term debt	1 839 634	30 008	2 415	28 300	73 162	1 208 581	126 533
33	Other	1 826 196	5 928	10 333	3 590	518 905	565 404	85 249
34	<b>Total current liabilities</b>	<b>19 272 502</b>	<b>527 769</b>	<b>37 665</b>	<b>459 773</b>	<b>755 251</b>	<b>6 403 584</b>	<b>4 357 959</b>
35	Deferred credits & other liabilities	11 540 186	34 670	29 450	25 200	243 775	933 679	6 982 059
Equity:								
36	Share capital	20 136 635	187 943	31 100	1 041 564	1	4 609 891	10 953 209
37	Surplus - capital	2 119 330	-	6 044	-	23 364	126 165	1 082 290
38	- earned	19 948 079	1 002 379	47 004	214 834	134 620	10 543 507	2 269 759
39	- contributed	674 971	37 586	463	-	2 748	959	286 917
40	Reserves	21 604	-9 901	1 178	-	1 715	844	1 845
41	<b>Total capital, surplus and reserve</b>	<b>42 900 619</b>	<b>1 218 007</b>	<b>85 789</b>	<b>1 256 398</b>	<b>162 448</b>	<b>15 281 366</b>	<b>14 594 020</b>
42	<b>TOTAL LIABILITIES</b>	<b>152 853 025</b>	<b>3 325 718</b>	<b>249 793</b>	<b>2 985 771</b>	<b>3 354 705</b>	<b>61 172 462</b>	<b>38 477 889</b>

**TABLEAU 7. Actif et passif à la fin de l'année des services d'électricité, 2001**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia  Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut  Territoires du Nord-Ouest et Nunavut		No
thousands of dollars - milliers de dollars						<b>TOTAL DES SERVICES</b>	
						Actif:	
						Immobilisations:	
						Services d'électricité (coût d'achat)	
4 298 110	2 472 000	4 936 918	6 075 124	137 625	205 698	Usine génératrice	1
2 354 300	664 444	2 498 362	4 827 457	23 968	32 912	Installation de transmission	2
1 556 578	1 545 811	2 829 177	4 788 218	53 664	55 619	Installation de distribution	3
750 298	382 830	2 274 180	1 115 695	18 145	4 560	Autres biens et matériaux	4
379 880	274 001	360 282	459 000	15 168	2 543	Construction en cours	5
9 339 166	5 339 086	12 898 919	17 265 494	248 570	301 332	Total	6
2 894 905	2 168 862	5 058 362	6 482 858	74 738	76 222	Amortissement accumulé	7
6 444 261	3 170 224	7 840 557	10 782 636	173 832	225 110	Total net	8
-	-	-	-	-	-	Installations d'eau lourde (amorties)	9
-	-	742 629	62 181	1 206	-	Autres actifs fixes (amorties)	10
<b>6 444 261</b>	<b>3 170 224</b>	<b>8 583 186</b>	<b>10 844 817</b>	<b>175 038</b>	<b>225 110</b>	<b>Total des immobilisations</b>	<b>11</b>
						Actif à court terme:	
3 031	1	23 195	7 385	8 841	560	Devises canadiennes	12
2 130	-	-1 927	-	-	-	Devises étrangères	13
8 750	202 000	290 452	24 375	-	-	Placements temporaires	14
206 567	156 755	1 900 749	802 113	11 570	20 665	Effets à recevoir	15
62 381	109 906	140 627	102 457	3 474	8 161	Stocks	16
392 129	-	2 000	-	-	-	Avances	17
-	-	-	-	-	-	Valeurs mobilières	18
29 185	75 670	829 169	140 022	636	7 463	Autres	19
<b>704 173</b>	<b>544 332</b>	<b>3 184 265</b>	<b>1 076 352</b>	<b>24 521</b>	<b>36 849</b>	<b>Total de l'actif à court terme</b>	<b>20</b>
						Placements:	
244 237	-	10 753	325 866	-	-	Dans des sociétés affiliées	21
22 944	-	-	-	-	-	Dans le fond de réserve	22
4 113	-	1 031 076	1 073 000	-	15 957	Autres	23
271 294	-	1 041 829	1 398 866	-	15 957	Total des placements	24
55 953	-	26 433	-	-	-	Escompte & frais d'émis. sur oblig.	25
1 100 160	-	38 981	621 841	4 777	7 993	Autres frais reportés	26
1 987 227	-	1 554 279	147 454	82	433	Autres éléments de l'actif	27
<b>10 563 068</b>	<b>3 714 556</b>	<b>14 428 973</b>	<b>14 089 330</b>	<b>204 418</b>	<b>286 342</b>	<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>28</b>
						Passif:	
7 269 896	1 911 001	5 375 423	8 164 023	109 350	132 549	Dettes à long terme	29
						Passif à court terme:	
177 759	238 479	1 632 825	987 357	11 509	14 501	Comptes fournis. & charges à payer	30
721 665	-	1 142 407	786 187	1 458	8 932	Emprunts et billets à payer	31
106 107	-	148 325	114 634	448	1 121	Intérêt couru sur dette à long terme	32
1 703	7 532	239 253	381 793	-	6 506	Autres	33
<b>1 007 234</b>	<b>246 011</b>	<b>3 162 810</b>	<b>2 269 971</b>	<b>13 415</b>	<b>31 060</b>	<b>Total du passif à court terme</b>	<b>34</b>
924 709	300 000	550 166	1 469 929	5 530	41 019	Crédits reportés & autres passifs	35
						Réserves:	
-	-	2 796 671	422 905	46 022	47 329	Capital action	36
-	660 000	155 903	65 564	-	-	Surplus - capital	37
1 361 229	583 523	2 104 601	1 632 137	20 101	34 385	- gagné	38
-	13 021	272 510	55 767	5 000	-	- apporté	39
-	1 000	10 889	9 034	5 000	-	Réserves	40
<b>1 361 229</b>	<b>1 257 544</b>	<b>5 340 574</b>	<b>2 185 407</b>	<b>76 123</b>	<b>81 714</b>	<b>Total capital, surplus et réserves</b>	<b>41</b>
<b>10 563 068</b>	<b>3 714 556</b>	<b>14 428 973</b>	<b>14 089 330</b>	<b>204 418</b>	<b>286 342</b>	<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>42</b>

**TABLE 7. Assets and Liabilities at End of Year of Electric Utilities, 2001 - Continued**

No	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
		Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
<b>PUBLIC UTILITIES</b>								
thousands of dollars - milliers de dollars								
Assets:								
Fixed assets:								
Electric utility (at cost)								
1	Generating plant	59 216 277	1 626 334	7 679	-	3 736 567	26 410 101	12 762 650
2	Transmission plant	39 051 952	690 160	-	-	702 799	19 755 468	9 901 780
3	Distribution plant	26 330 091	145 982	10 027	-	770 623	9 430 726	8 458 404
4	Other property and equipment	14 842 434	98 186	1 431	-	228 097	7 637 498	4 142 043
5	Construction in progress	7 211 067	89 039	-	-	99 079	4 328 000	1 342 902
6	<b>Total</b>	<b>146 651 821</b>	<b>2 649 701</b>	<b>19 137</b>	<b>-</b>	<b>5 537 165</b>	<b>67 561 793</b>	<b>36 607 779</b>
7	Accumulated depreciation	42 014 678	794 540	8 565	-	2 624 295	17 336 027	9 400 091
8	Net total	104 637 143	1 855 161	10 572	-	2 912 870	50 225 766	27 207 688
9	Heavy water plants (depreciated)	-	-	-	-	-	-	-
10	Other fixed assets (depreciated)	783 183	-	-	-	-	718	-2 048
11	<b>Total net fixed assets</b>	<b>105 420 326</b>	<b>1 855 161</b>	<b>10 572</b>	<b>-</b>	<b>2 912 870</b>	<b>50 226 484</b>	<b>27 205 640</b>
Current assets:								
12	Cash (Canadian)	246 029	1 127	-	-	16 248	1 765	212 936
13	Cash (foreign)	2 260	-	-	-	-	-	-
14	Temporary investments	1 628 405	6 116	-	-	3 993	869 859	507 213
15	Accounts receivable (net)	6 714 705	65 851	1 224	-	177 483	1 789 339	2 722 634
16	Inventories	1 654 490	50 130	755	-	104 286	432 288	715 589
17	Advances	397 941	-	-	-	-	5 812	-
18	Securities	-	-	-	-	-	-	-
19	Other	882 215	38 164	17	-	7 917	108 916	194 482
20	<b>Total current assets</b>	<b>11 526 045</b>	<b>161 388</b>	<b>1 996</b>	<b>-</b>	<b>309 927</b>	<b>3 207 979</b>	<b>4 352 854</b>
Investments:								
21	In associated companies	1 472 065	299 399	-	-	-	841 000	70 429
22	In reserve fund	25 281	-	1 688	-	649	-	-
23	Other	1 181 979	42 700	-	-	166	-	46 043
24	<b>Total investments</b>	<b>2 679 325</b>	<b>342 099</b>	<b>1 688</b>	<b>-</b>	<b>815</b>	<b>841 000</b>	<b>116 472</b>
25	Unamortized bond discount	208 291	1 124	-	-	-	136 000	1 514
26	Other deferred charges	8 073 436	165 718	-	-	103 134	4 895 000	1 200 854
27	Other assets	6 686 154	63 900	-	-	-	778 071	2 496 443
28	<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>134 593 577</b>	<b>2 589 390</b>	<b>14 256</b>	<b>-</b>	<b>3 326 746</b>	<b>60 084 534</b>	<b>35 373 777</b>
Liabilities:								
29	Long-term debt	71 973 790	1 234 048	4 889	-	2 177 854	37 921 681	11 875 328
Current Liabilities:								
30	Accts. payable and accr. liabilities	6 199 735	48 491	2 336	-	158 685	1 350 497	2 827 336
31	Loans and notes payable	6 746 703	311 331	363	-	1 795	3 175 364	1 165 442
32	Accrued interest on long-term debt	1 680 878	25 842	-	-	72 941	1 202 239	115 256
33	Other	1 655 819	5 500	103	-	519 048	562 223	33 502
34	<b>Total current liabilities</b>	<b>16 283 135</b>	<b>391 164</b>	<b>2 802</b>	<b>-</b>	<b>752 469</b>	<b>6 290 323</b>	<b>4 141 536</b>
35	Deferred credits & other liabilities	10 802 976	34 100	-	-	243 376	933 690	6 753 223
Equity:								
36	Share capital	15 282 278	105 400	-	-	-	4 429 572	10 211 464
37	Surplus - capital	1 487 369	-	6 044	-	13 959	16 502	569 397
38	- earned	18 376 736	807 078	-1 120	-	134 625	10 490 963	1 572 232
39	- contributed	355 788	17 600	463	-	2 748	959	248 752
40	Reserves	31 505	-	1 178	-	1 715	844	1 845
41	<b>Total capital, surplus and reserve</b>	<b>35 533 676</b>	<b>930 078</b>	<b>6 565</b>	<b>-</b>	<b>153 047</b>	<b>14 938 840</b>	<b>12 603 690</b>
42	<b>TOTAL LIABILITIES</b>	<b>134 593 577</b>	<b>2 589 390</b>	<b>14 256</b>	<b>-</b>	<b>3 326 746</b>	<b>60 084 534</b>	<b>35 373 777</b>



**TABLEAU 7. Actif et passif à la fin de l'année des services d'électricité, 2001 - suite**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	No	
thousands of dollars - milliers de dollars							
						<b>SERVICES PUBLICS</b>	
						Actif:	
						Immobilisations:	
						Services d'électricité (coût d'achat)	
4 298 110	2 472 000	1 835 308	5 742 156	124 462	200 910	Usine génératrice	1
2 354 300	664 444	279 097	4 650 999	23 968	28 937	Installation de transmission	2
1 556 578	1 545 811	1 065 369	3 311 661	5 973	28 937	Installation de distribution	3
750 298	382 830	546 130	1 044 192	11 729	-	Autres biens et matériaux	4
379 880	274 001	221 678	459 000	14 987	2 501	Construction en cours	5
9 339 166	5 339 086	3 947 582	15 208 008	181 119	261 285	Total	6
2 894 905	2 168 862	1 198 783	5 488 649	39 967	59 994	Amortissement accumulé	7
6 444 261	3 170 224	2 748 799	9 719 359	141 152	201 291	Total net	8
-	-	-	-	-	-	Installations d'eau lourde (amorties)	9
-	-	721 126	62 181	1 206	-	Autres actifs fixes (amorties)	10
<b>6 444 261</b>	<b>3 170 224</b>	<b>3 469 925</b>	<b>9 781 540</b>	<b>142 358</b>	<b>201 291</b>	<b>Total des immobilisations</b>	<b>11</b>
						Actif à court terme:	
3 031	1	-26	1 956	8 841	150	Devises canadiennes	12
2 130	-	130	-	-	-	Devises étrangères	13
8 750	202 000	6 099	24 375	-	-	Placements temporaires	14
206 567	156 755	1 148 505	423 015	6 592	16 740	Effets à recevoir	15
62 381	109 906	78 751	90 615	2 339	7 450	Stocks	16
392 129	-	-	-	-	-	Avances	17
-	-	-	-	-	-	Valeurs mobilières	18
29 185	75 670	283 230	136 863	441	7 330	Autres	19
<b>704 173</b>	<b>544 332</b>	<b>1 516 689</b>	<b>676 824</b>	<b>18 213</b>	<b>31 670</b>	<b>Total de l'actif à court terme</b>	<b>20</b>
						Placements:	
244 237	-	-	17 000	-	-	Dans des sociétés affiliées	21
22 944	-	-	-	-	-	Dans le fond de réserve	22
4 113	-	-	1 073 000	-	15 957	Autres	23
271 294	-	-	1 090 000	-	15 957	Total des placements	24
55 953	-	13 700	-	-	-	Escompte & frais d'émis. sur oblig.	25
1 100 160	-	8 800	587 000	4 777	7 993	Autres frais reportés	26
1 987 227	-	1 213 059	147 454	-	-	Autres éléments de l'actif	27
<b>10 563 068</b>	<b>3 714 556</b>	<b>6 222 173</b>	<b>12 282 818</b>	<b>165 348</b>	<b>256 911</b>	<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>28</b>
						Passif:	
7 269 896	1 911 001	1 884 612	7 485 807	90 000	118 674	Dettes à long terme	29
						Passif à court terme:	
177 759	238 479	659 206	718 892	7 850	10 204	Comptes fournis. & charges à payer	30
721 665	-	731 287	630 400	1 000	8 056	Emprunts et billets à payer	31
106 107	-	46 992	110 357	60	1 084	Intérêt couru sur dette à long terme	32
1 703	7 532	165 754	354 155	-	6 299	Autres	33
<b>1 007 234</b>	<b>246 011</b>	<b>1 603 239</b>	<b>1 813 804</b>	<b>8 910</b>	<b>25 643</b>	<b>Total du passif à court terme</b>	<b>34</b>
924 709	300 000	275 217	1 293 000	5 000	40 661	Crédits reportés & autres passifs	35
						Réserves:	
-	-	430 100	24 042	39 003	42 697	Capital action	36
-	660 000	155 903	65 564	-	-	Surplus - capital	37
1 361 229	583 523	1 848 610	1 537 925	12 435	29 236	- gagné	38
-	13 021	13 603	53 642	5 000	-	- apporté	39
-	1 000	10 889	9 034	5 000	-	Réserves	40
<b>1 361 229</b>	<b>1 257 544</b>	<b>2 459 105</b>	<b>1 690 207</b>	<b>61 438</b>	<b>71 933</b>	<b>Total capital, surplus et réserves</b>	<b>41</b>
<b>10 563 068</b>	<b>3 714 556</b>	<b>6 222 173</b>	<b>12 282 818</b>	<b>165 348</b>	<b>256 911</b>	<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>42</b>

**TABLE 7. Assets and Liabilities at End of Year of Electric Utilities, 2001 - Concluded**

No	Canada		Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
		Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
<b>PRIVATE UTILITIES</b>								
thousands of dollars - milliers de dollars								
Assets:								
Fixed assets:								
Electric utility (at cost)								
1	Generating plant	9 076 168	186 507	55 139	2 017 039	26 000	629 496	2 709 458
2	Transmission plant	3 369 375	167 412	39 992	556 200	-	24 327	181 746
3	Distribution plant	5 116 631	620 101	173 277	914 700	-	-	93 815
4	Other property and equipment	2 281 238	123 187	692	241 600	157	53 498	51 575
5	Construction in progress	280 565	1 935	-	58 900	-	4 952	75 951
6	<b>Total</b>	<b>20 123 977</b>	<b>1 099 142</b>	<b>269 100</b>	<b>3 788 439</b>	<b>26 157</b>	<b>712 273</b>	<b>3 112 545</b>
7	Accumulated depreciation	7 565 543	477 807	93 696	1 333 649	1 836	90 989	662 779
8	Net total	12 558 434	621 335	175 404	2 454 790	24 321	621 284	2 449 766
9	Heavy water plants (depreciated)	-	-	-	-	-	-	-
10	Other fixed assets (depreciated)	38 998	-	381	1 700	-	10 583	4 831
11	<b>Total net fixed assets</b>	<b>12 597 432</b>	<b>621 335</b>	<b>175 785</b>	<b>2 456 490</b>	<b>24 321</b>	<b>631 867</b>	<b>2 454 597</b>
Current assets:								
12	Cash (Canadian)	181 491	2 543	678	819	-	31 383	117 008
13	Cash (foreign)	9 899	-	-	-	1 031	10 037	888
14	Temporary investments	473 494	282	-	12 979	-	162 204	13 676
15	Accounts receivable (net)	1 416 319	36 635	15 842	60 382	187	41 316	121 712
16	Inventories	245 744	4 458	3 011	146 018	1	3 265	13 427
17	Advances	6 950	-	-	-	-	1 616	3 334
18	Securities	-	-	-	-	-	-	-
19	Other	596 638	5 222	197	30 124	12	1 341	10 316
20	<b>Total current assets</b>	<b>2 930 535</b>	<b>49 140</b>	<b>19 728</b>	<b>250 322</b>	<b>1 231</b>	<b>251 162</b>	<b>280 361</b>
Investments:								
21	In associated companies	784 399	-	15 296	6 072	-	198 174	245 238
22	In reserve fund	6 955	-	-	687	-	168	6 100
23	Other	1 097 007	-	-	-	-	-	65 931
24	<b>Total investments</b>	<b>1 888 361</b>	<b>-</b>	<b>15 296</b>	<b>6 759</b>	<b>-</b>	<b>198 342</b>	<b>317 269</b>
25	Unamortized bond discount	25 950	2 828	-	8 900	-	-	1 489
26	Other deferred charges	353 530	56 076	-	226 000	1 350	5 398	- 316
27	Other assets	463 640	6 949	24 728	37 300	1 057	1 159	50 712
28	<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>18 259 448</b>	<b>736 328</b>	<b>235 537</b>	<b>2 985 771</b>	<b>27 959</b>	<b>1 087 928</b>	<b>3 104 112</b>
Liabilities:								
29	Long-term debt	7 165 928	311 224	92 000	1 244 400	15 377	632 152	668 523
Current Liabilities:								
30	Accts. payable and accr. liabilities	1 512 031	53 052	10 718	88 583	1 904	24 747	82 987
31	Loans and notes payable	1 148 203	78 959	11 500	339 300	800	78 991	70 412
32	Accrued interest on long-term debt	158 756	4 166	2 415	28 300	221	6 342	11 277
33	Other	170 377	428	10 230	3 590	- 143	3 181	51 747
34	<b>Total current liabilities</b>	<b>2 989 367</b>	<b>136 605</b>	<b>34 863</b>	<b>459 773</b>	<b>2 782</b>	<b>113 261</b>	<b>216 423</b>
35	Deferred credits & other liabilities	737 210	570	29 450	25 200	399	-11	228 836
Equity:								
36	Share capital	4 854 357	82 543	31 100	1 041 564	1	180 319	741 745
37	Surplus - capital	631 961	-	-	-	9 405	109 663	512 893
38	- earned	1 571 343	195 301	48 124	214 834	-5	52 544	697 527
39	- contributed	319 183	19 986	-	-	-	-	38 165
40	Reserves	-9 901	-9 901	-	-	-	-	-
41	<b>Total capital, surplus and reserve</b>	<b>7 366 943</b>	<b>287 929</b>	<b>79 224</b>	<b>1 256 398</b>	<b>9 401</b>	<b>342 526</b>	<b>1 990 330</b>
42	<b>TOTAL LIABILITIES</b>	<b>18 259 448</b>	<b>736 328</b>	<b>235 537</b>	<b>2 985 771</b>	<b>27 959</b>	<b>1 087 928</b>	<b>3 104 112</b>

**TABLEAU 7. Actif et passif à la fin de l'année des services d'électricité, 2001 - fin**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut Territoires du Nord-Ouest et Nunavut		No
thousands of dollars - milliers de dollars						<b>SERVICES PRIVÉS</b>	
						Actif:	
						Immobilisations:	
						Services d'électricité (coût d'achat)	
-	-	3 101 610	332 968	13 163	4 788	Usine génératrice	1
-	-	2 219 265	176 458	-	3 975	Installation de transmission	2
-	-	1 763 808	1 476 557	47 691	26 682	Installation de distribution	3
-	-	1 728 050	71 503	6 416	4 560	Autres biens et matériaux	4
-	-	138 604	-	181	42	Construction en cours	5
-	-	8 951 337	2 057 486	67 451	40 047	Total	6
-	-	3 859 579	994 209	34 771	16 228	Amortissement accumulé	7
-	-	5 091 758	1 063 277	32 680	23 819	Total net	8
-	-	-	-	-	-	Installations d'eau lourde (amorties)	9
-	-	21 503	-	-	-	Autres actifs fixes (amorties)	10
-	-	<b>5 113 261</b>	<b>1 063 277</b>	<b>32 680</b>	<b>23 819</b>	<b>Total des immobilisations</b>	<b>11</b>
						Actif à court terme:	
-	-	23 221	5 429	-	410	Devises canadiennes	12
-	-	-2 057	-	-	-	Devises étrangères	13
-	-	284 353	-	-	-	Placements temporaires	14
-	-	752 244	379 098	4 978	3 925	Effets à recevoir	15
-	-	61 876	11 842	1 135	711	Stocks	16
-	-	2 000	-	-	-	Avances	17
-	-	-	-	-	-	Valeurs mobilières	18
-	-	545 939	3 159	195	133	Autres	19
-	-	<b>1 667 576</b>	<b>399 528</b>	<b>6 308</b>	<b>5 179</b>	<b>Total de l'actif à court terme</b>	<b>20</b>
						Placements:	
-	-	10 753	308 866	-	-	Dans des sociétés affiliées	21
-	-	-	-	-	-	Dans le fond de réserve	22
-	-	1 031 076	-	-	-	Autres	23
-	-	1 041 829	308 866	-	-	Total des placements	24
-	-	12 733	-	-	-	Escompte & frais d'émis. sur oblig.	25
-	-	30 181	34 841	-	-	Autres frais reportés	26
-	-	341 220	-	82	433	Autres éléments de l'actif	27
-	-	<b>8 206 800</b>	<b>1 806 512</b>	<b>39 070</b>	<b>29 431</b>	<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>28</b>
						Passif:	
-	-	3 490 811	678 216	19 350	13 875	Dette à long terme	29
						Passif à court terme:	
-	-	973 619	268 465	3 659	4 297	Comptes fournis. & charges à payer	30
-	-	411 120	155 787	458	876	Emprunts et billets à payer	31
-	-	101 333	4 277	388	37	Intérêt couru sur dette à long terme	32
-	-	73 499	27 638	-	207	Autres	33
-	-	<b>1 559 571</b>	<b>456 167</b>	<b>4 505</b>	<b>5 417</b>	<b>Total du passif à court terme</b>	<b>34</b>
-	-	274 949	176 929	530	358	Crédits reportés & autres passifs	35
						Réserves:	
-	-	2 366 571	398 863	7 019	4 632	Capital action	36
-	-	-	-	-	-	Surplus - capital	37
-	-	255 991	94 212	7 666	5 149	- gagné	38
-	-	258 907	2 125	-	-	- apporté	39
-	-	-	-	-	-	Réserves	40
-	-	<b>2 881 469</b>	<b>495 200</b>	<b>14 685</b>	<b>9 781</b>	<b>Total capital, surplus et réserves</b>	<b>41</b>
-	-	<b>8 206 800</b>	<b>1 806 512</b>	<b>39 070</b>	<b>29 431</b>	<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>42</b>

**TABLE 8. Income Account of Electric Utilities, 2001**

No	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	
	thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>TOTAL UTILITIES</b>								
Operating revenue:								
1	Sale of electricity	49 304 942	772 669	104 152	845 253	1 362 444	11 259 139	18 036 810
2	Sale of steam	54 006	-	-	7 984	6 642	2 000	36 666
3	Subsidies	891	-	-	-	-	-	-
4	Other	3 772 606	32 489	804	5 900	42 766	1 663 326	624 882
<b>5</b>	<b>Total operating revenue</b>	<b>53 132 445</b>	<b>805 158</b>	<b>104 956</b>	<b>859 137</b>	<b>1 411 852</b>	<b>12 924 465</b>	<b>18 698 358</b>
Operating expenses:								
6	Operations, maintenance & administration							
	Salaries and wages	4 724 372	125 240	6 843	112 509	194 349	1 187 549	1 986 354
	Supplementary employee benefits	772 470	13 766	966	3 526	18 582	238 258	307 368
	Cost of fuel used	3 319 883	50 350	3 305	287 172	369 075	34 877	1 591 531
	Cost of material used	1 917 920	1 541	3 054	14 230	33 979	691 383	285 706
	Cost of purchased services	2 867 868	11 983	17 148	38 053	21 450	862 035	937 085
	Cost of repair / maintenance	334 625	26 352	-	2 400	64 976	88 206	16 190
	Royalty expenses	412 058	5 412	4	900	933	11 826	5 578
	Indirect taxes	1 268 368	11 208	1 633	20 261	38 493	595 320	245 312
	Other	1 277 715	25 529	223	1 045	17 444	88 166	770 822
	Total operations, maintenance and administration	16 895 279	271 381	33 176	480 096	759 281	3 797 620	6 145 946
7	Electricity purchased	20 853 349	222 579	39 667	21 741	174 220	2 701 422	9 264 563
8	Depreciation	5 585 661	84 774	10 148	105 362	217 059	1 862 418	1 628 195
<b>9</b>	<b>Total operating expenses</b>	<b>43 334 289</b>	<b>578 734</b>	<b>82 991</b>	<b>607 199</b>	<b>1 150 560</b>	<b>8 361 460</b>	<b>17 038 704</b>
10	Operating income	9 798 156	226 424	21 965	251 938	261 292	4 563 005	1 659 654
11	Other income	218 147	1 731	-	5 196	18	63 918	40 896
<b>12</b>	<b>Total income</b>	<b>10 016 303</b>	<b>228 155</b>	<b>21 965</b>	<b>257 134</b>	<b>261 310</b>	<b>4 626 923</b>	<b>1 700 550</b>
Income deductions:								
13	Interest on long-term debt	5 531 677	115 802	9 355	137 578	244 693	2 882 942	642 993
14	Income tax	761 994	14 739	4 683	14 225	- 760	20 290	357 817
15	Other deductions	608 070	1 757	1 805	3 000	860	509 989	106 411
<b>16</b>	<b>Total income deductions</b>	<b>6 901 741</b>	<b>132 298</b>	<b>15 843</b>	<b>154 803</b>	<b>244 793</b>	<b>3 413 221</b>	<b>1 107 221</b>
<b>17</b>	<b>Net income</b>	<b>3 114 562</b>	<b>95 857</b>	<b>6 122</b>	<b>102 331</b>	<b>16 517</b>	<b>1 213 702</b>	<b>593 329</b>

**TABLEAU 8. Compte de revenus des services d'électricité, 2001**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia  Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut  Territoires du Nord-Ouest et Nunavut		No	
thousands of dollars - milliers de dollars								
<b>TOTAL DES SERVICES</b>								
Revenus d'exploitation:								
1 495 880	1 202 591	7 173 294	6 907 250	57 551	87 909	Vente d'électricité	1	
-	-	714	-	-	-	Vente de vapeur	2	
-	-	570	-	321	-	Subventions	3	
14 519	24 944	1 333 358	26 640	865	2 113	Autres	4	
<b>1 510 399</b>	<b>1 227 535</b>	<b>8 507 936</b>	<b>6 933 890</b>	<b>58 737</b>	<b>90 022</b>	<b>Total des recettes d'exploitation</b>	<b>5</b>	
Frais d'exploitation:								
Exploitation, entretien & admin.								6
208 672	154 694	342 415	377 665	6 509	21 573	Traitements et salaires		
38 577	26 531	53 177	69 774	393	1 552	Avantages sociaux supplémentaires		
10 464	260 083	414 724	279 095	3 382	15 825	Coût du combustible utilisé		
23 477	31 608	565 470	255 221	2 572	9 679	Coût du matériel utilisé		
13 617	39 404	747 853	173 406	4 585	1 249	Coût de services achetés		
6 400	13 074	34 428	80 628	1 231	740	Coût d'entretien / réparation		
112 784	27 719	7 929	238 973	-	-	Redevances		
45 942	37 174	85 459	186 341	438	787	Impôts indirects		
-3 880	15 347	417 253	-56 124	-	1 890	Autres		
456 053	605 634	2 668 708	1 604 979	19 110	53 295	Total de l'exploitation, l'entretien et l'administration		
108 388	230 389	4 112 326	3 940 862	20 449	16 743	Achat d'électricité	7	
243 904	159 384	759 376	500 239	6 977	7 825	Amortissement	8	
<b>808 345</b>	<b>995 407</b>	<b>7 540 410</b>	<b>6 046 080</b>	<b>46 536</b>	<b>77 863</b>	<b>Total des frais d'exploitation</b>	<b>9</b>	
702 054	232 128	967 526	887 810	12 201	12 159	Bénéfice d'exploitation	10	
4 617	-	22 748	75 729	-	3 294	Autres revenus	11	
<b>706 671</b>	<b>232 128</b>	<b>990 274</b>	<b>963 539</b>	<b>12 201</b>	<b>15 453</b>	<b>Bénéfice total</b>	<b>12</b>	
Déductions:								
462 263	181 219	244 715	592 320	5 931	11 866	Intérêt sur la dette à long terme	13	
-	-	323 777	24 932	1 519	772	Impôt sur le revenu	14	
2 891	-	72 377	-91 041	-	21	Autres déductions	15	
<b>465 154</b>	<b>181 219</b>	<b>640 869</b>	<b>526 211</b>	<b>7 450</b>	<b>12 659</b>	<b>Total des déductions</b>	<b>16</b>	
<b>241 517</b>	<b>50 909</b>	<b>349 405</b>	<b>437 328</b>	<b>4 751</b>	<b>2 794</b>	<b>Bénéfice net</b>	<b>17</b>	

**TABLE 8. Income Account of Electric Utilities, 2001 - Continued**

No	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	
	thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>PUBLIC UTILITIES</b>								
Operating revenue:								
1	Sale of electricity	44 285 084	406 171	10 001	-	1 360 189	11 144 230	17 297 319
2	Sale of steam	7 642	-	-	-	6 642	-	1 000
3	Subsidies	321	-	-	-	-	-	-
4	Other	2 575 309	25 128	804	-	42 750	1 656 471	483 373
<b>5</b>	<b>Total operating revenue</b>	<b>46 868 356</b>	<b>431 299</b>	<b>10 805</b>	<b>-</b>	<b>1 409 581</b>	<b>12 800 701</b>	<b>17 781 692</b>
Operating expenses:								
6	Operations, maintenance & administration							
	Salaries and wages	4 282 433	97 918	680	-	194 294	1 178 547	1 952 790
	Supplementary employee benefits	738 000	9 792	78	-	18 525	236 849	302 146
	Cost of fuel used	2 495 240	50 200	192	-	369 075	34 345	1 262 184
	Cost of material used	1 270 346	-	54	-	33 979	687 607	261 396
	Cost of purchased services	2 105 135	-	148	-	21 340	857 368	914 524
	Cost of repair / maintenance	245 849	26 211	-	-	64 933	82 048	2 602
	Royalty expenses	388 931	4 329	4	-	573	4 001	-
	Indirect taxes	1 168 018	3 199	83	-	38 245	592 738	235 296
	Other	1 122 117	23 177	-	-	17 444	74 989	732 201
	Total operations, maintenance and administration	13 816 069	214 826	1 239	-	758 408	3 748 492	5 663 139
7	Electricity purchased	19 575 707	20 100	6 667	-	174 178	2 694 925	9 208 929
8	Depreciation	4 628 212	49 072	505	-	215 915	1 845 740	1 523 187
<b>9</b>	<b>Total operating expenses</b>	<b>38 019 988</b>	<b>283 998</b>	<b>8 411</b>	<b>-</b>	<b>1 148 501</b>	<b>8 289 157</b>	<b>16 395 255</b>
10	Operating income	8 848 368	147 301	2 394	-	261 080	4 511 544	1 386 437
11	Other income	121 111	-	-	-	-	2 780	27 355
<b>12</b>	<b>Total income</b>	<b>8 969 479</b>	<b>147 301</b>	<b>2 394</b>	<b>-</b>	<b>261 080</b>	<b>4 514 324</b>	<b>1 413 792</b>
Income deductions:								
13	Interest on long-term debt	5 162 427	84 706	679	-	243 243	2 865 334	573 639
14	Income tax	489 302	-	-	-	-	187	334 935
15	Other deductions	458 512	-	1 562	-	820	509 870	77 797
<b>16</b>	<b>Total income deductions</b>	<b>6 110 241</b>	<b>84 706</b>	<b>2 241</b>	<b>-</b>	<b>244 063</b>	<b>3 375 391</b>	<b>986 371</b>
<b>17</b>	<b>Net income</b>	<b>2 859 238</b>	<b>62 595</b>	<b>153</b>	<b>-</b>	<b>17 017</b>	<b>1 138 933</b>	<b>427 421</b>

**TABLEAU 8. Compte de revenus des services d'électricité, 2001 - suite**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia  Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut  Territoires du Nord-Ouest et Nunavut		No	
thousands of dollars - milliers de dollars								
<b>SERVICES PUBLICS</b>								
Revenus d'exploitation:								
1 495 880	1 202 591	4 960 480	6 324 086	21 921	62 216	Vente d'électricité	1	
-	-	-	-	-	-	Vente de vapeur	2	
-	-	-	-	321	-	Subventions	3	
14 519	24 944	323 339	1 283	865	1 833	Autres	4	
<b>1 510 399</b>	<b>1 227 535</b>	<b>5 283 819</b>	<b>6 325 369</b>	<b>23 107</b>	<b>64 049</b>	<b>Total des recettes d'exploitation</b>	<b>5</b>	
Frais d'exploitation:								
Exploitation, entretien & admin.								6
208 672	154 694	158 332	312 708	4 030	19 768	Traitements et salaires		
38 577	26 531	34 281	69 444	333	1 444	Avantages sociaux supplémentaires		
10 464	260 083	216 002	276 000	1 337	15 358	Coût du combustible utilisé		
23 477	31 608	176 924	45 000	622	9 679	Coût du matériel utilisé		
13 617	39 404	86 003	168 996	3 735	-	Coût de services achetés		
6 400	13 074	22 830	27 170	581	-	Coût d'entretien / réparation		
112 784	27 719	7 875	231 646	-	-	Redevances		
45 942	37 174	47 381	167 764	196	-	Impôts indirects		
-3 880	15 347	319 726	-58 777	-	1 890	Autres		
456 053	605 634	1 069 354	1 239 951	10 834	48 139	Total de l'exploitation, l'entretien et l'administration		
108 388	230 389	3 191 278	3 940 853	-	-	Achat d'électricité	7	
243 904	159 384	190 126	389 236	4 651	6 492	Amortissement	8	
<b>808 345</b>	<b>995 407</b>	<b>4 450 758</b>	<b>5 570 040</b>	<b>15 485</b>	<b>54 631</b>	<b>Total des frais d'exploitation</b>	<b>9</b>	
702 054	232 128	833 061	755 329	7 622	9 418	Bénéfice d'exploitation	10	
4 617	-	7 500	75 602	-	3 257	Autres revenus	11	
<b>706 671</b>	<b>232 128</b>	<b>840 561</b>	<b>830 931</b>	<b>7 622</b>	<b>12 675</b>	<b>Bénéfice total</b>	<b>12</b>	
Déductions:								
462 263	181 219	180 431	555 611	4 375	10 927	Intérêt sur la dette à long terme	13	
-	-	154 180	-	-	-	Impôt sur le revenu	14	
2 891	-	4 360	-138 788	-	-	Autres déductions	15	
<b>465 154</b>	<b>181 219</b>	<b>338 971</b>	<b>416 823</b>	<b>4 375</b>	<b>10 927</b>	<b>Total des déductions</b>	<b>16</b>	
<b>241 517</b>	<b>50 909</b>	<b>501 590</b>	<b>414 108</b>	<b>3 247</b>	<b>1 748</b>	<b>Bénéfice net</b>	<b>17</b>	

**TABLE 8. Income Account of Electric Utilities, 2001 - Concluded**

No	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
		Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
	thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>PRIVATE UTILITIES</b>								
Operating revenue:								
1	Sale of electricity	5 019 858	366 498	94 151	845 253	2 255	114 909	739 491
2	Sale of steam	46 364	-	-	7 984	-	2 000	35 666
3	Subsidies	570	-	-	-	-	-	-
4	Other	1 197 297	7 361	-	5 900	16	6 855	141 509
<b>5</b>	<b>Total operating revenue</b>	<b>6 264 089</b>	<b>373 859</b>	<b>94 151</b>	<b>859 137</b>	<b>2 271</b>	<b>123 764</b>	<b>916 666</b>
Operating expenses:								
6	Operations, maintenance & administration							
	Salaries and wages	441 939	27 322	6 163	112 509	55	9 002	33 564
	Supplementary employee benefits	34 470	3 974	888	3 526	57	1 409	5 222
	Cost of fuel used	824 643	150	3 113	287 172	-	532	329 347
	Cost of material used	647 574	1 541	3 000	14 230	-	3 776	24 310
	Cost of purchased services	762 733	11 983	17 000	38 053	110	4 667	22 561
	Cost of repair / maintenance	88 776	141	-	2 400	43	6 158	13 588
	Royalty expenses	23 127	1 083	-	900	360	7 825	5 578
	Indirect taxes	100 350	8 009	1 550	20 261	248	2 582	10 016
	Other	155 598	2 352	223	1 045	-	13 177	38 621
	Total operations, maintenance and administration	3 079 210	56 555	31 937	480 096	873	49 128	482 807
7	Electricity purchased	1 277 642	202 479	33 000	21 741	42	6 497	55 634
8	Depreciation	957 449	35 702	9 643	105 362	1 144	16 678	105 008
<b>9</b>	<b>Total operating expenses</b>	<b>5 314 301</b>	<b>294 736</b>	<b>74 580</b>	<b>607 199</b>	<b>2 059</b>	<b>72 303</b>	<b>643 449</b>
10	Operating income	949 788	79 123	19 571	251 938	212	51 461	273 217
11	Other income	97 036	1 731	-	5 196	18	61 138	13 541
<b>12</b>	<b>Total income</b>	<b>1 046 824</b>	<b>80 854</b>	<b>19 571</b>	<b>257 134</b>	<b>230</b>	<b>112 599</b>	<b>286 758</b>
Income deductions:								
13	Interest on long-term debt	369 250	31 096	8 676	137 578	1 450	17 608	69 354
14	Income tax	272 692	14 739	4 683	14 225	-760	20 103	22 882
15	Other deductions	149 558	1 757	243	3 000	40	119	28 614
<b>16</b>	<b>Total income deductions</b>	<b>791 500</b>	<b>47 592</b>	<b>13 602</b>	<b>154 803</b>	<b>730</b>	<b>37 830</b>	<b>120 850</b>
<b>17</b>	<b>Net income</b>	<b>255 324</b>	<b>33 262</b>	<b>5 969</b>	<b>102 331</b>	<b>- 500</b>	<b>74 769</b>	<b>165 908</b>



**TABLEAU 8. Compte de revenus des services d'électricité, 2001 - fin**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia  Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut  Territoires du Nord-Ouest et Nunavut		No
thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>SERVICES PRIVÉS</b>							
Revenus d'exploitation:							
-	-	2 212 814	583 164	35 630	25 693	Vente d'électricité	1
-	-	714	-	-	-	Vente de vapeur	2
-	-	570	-	-	-	Subventions	3
-	-	1 010 019	25 357	-	280	Autres	4
-	-	<b>3 224 117</b>	<b>608 521</b>	<b>35 630</b>	<b>25 973</b>	<b>Total des recettes d'exploitation</b>	<b>5</b>
Frais d'exploitation:							
Exploitation, entretien & admin.							6
-	-	184 083	64 957	2 479	1 805	Traitements et salaires	
-	-	18 896	330	60	108	Avantages sociaux supplémentaires	
-	-	198 722	3 095	2 045	467	Coût du combustible utilisé	
-	-	388 546	210 221	1 950	-	Coût du matériel utilisé	
-	-	661 850	4 410	850	1 249	Coût de services achetés	
-	-	11 598	53 458	650	740	Coût d'entretien / réparation	
-	-	54	7 327	-	-	Redevances	
-	-	38 078	18 577	242	787	Impôts indirects	
-	-	97 527	2 653	-	-	Autres	
-	-	1 599 354	365 028	8 276	5 156	Total de l'exploitation, l'entretien et l'administration	
-	-	921 048	9	20 449	16 743	Achat d'électricité	7
-	-	569 250	111 003	2 326	1 333	Amortissement	8
-	-	<b>3 089 652</b>	<b>476 040</b>	<b>31 051</b>	<b>23 232</b>	<b>Total des frais d'exploitation</b>	<b>9</b>
-	-	134 465	132 481	4 579	2 741	Bénéfice d'exploitation	10
-	-	15 248	127	-	37	Autres revenus	11
-	-	<b>149 713</b>	<b>132 608</b>	<b>4 579</b>	<b>2 778</b>	<b>Bénéfice total</b>	<b>12</b>
Déductions:							
-	-	64 284	36 709	1 556	939	Intérêt sur la dette à long terme	13
-	-	169 597	24 932	1 519	772	Impôt sur le revenu	14
-	-	68 017	47 747	-	21	Autres déductions	15
-	-	<b>301 898</b>	<b>109 388</b>	<b>3 075</b>	<b>1 732</b>	<b>Total des déductions</b>	<b>16</b>
-	-	<b>-152 185</b>	<b>23 220</b>	<b>1 504</b>	<b>1 046</b>	<b>Bénéfice net</b>	<b>17</b>

**TABLE 9. Taxes Paid by Electric Utilities, 2001**

No	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	
	thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>Total utilities:</b>								
1	Municipal	398 775	9 653	11	5 761	21 797	82 560	98 718
2	Provincial	626 483	1 555	1 622	14 500	16 471	284 760	131 709
3	Federal	243 110	-	-	-	225	228 000	14 885
<b>4</b>	<b>TOTAL TAXES</b>	<b>1 268 368</b>	<b>11 208</b>	<b>1 633</b>	<b>20 261</b>	<b>38 493</b>	<b>595 320</b>	<b>245 312</b>
<b>5</b>	<b>PER CENT OF TOTAL FOR CANADA</b>	<b>100</b>	<b>0.88</b>	<b>0.13</b>	<b>1.60</b>	<b>3.03</b>	<b>46.94</b>	<b>19.34</b>
<b>Public utilities:</b>								
1	Municipal	354 202	1 714	11	-	21 774	79 978	95 691
2	Provincial	575 816	1 485	72	-	16 471	284 760	129 605
3	Federal	238 000	-	-	-	-	228 000	10 000
<b>4</b>	<b>TOTAL TAXES</b>	<b>1 168 018</b>	<b>3 199</b>	<b>83</b>	<b>-</b>	<b>38 245</b>	<b>592 738</b>	<b>235 296</b>
<b>5</b>	<b>PER CENT OF TOTAL FOR CANADA</b>	<b>100</b>	<b>0.27</b>	<b>0.01</b>	<b>0.00</b>	<b>3.27</b>	<b>50.75</b>	<b>20.14</b>
<b>Private utilities:</b>								
1	Municipal	44 573	7 939	-	5 761	23	2 582	3 027
2	Provincial	50 667	70	1 550	14 500	-	-	2 104
3	Federal	5 110	-	-	-	225	-	4 885
<b>4</b>	<b>TOTAL TAXES</b>	<b>100 350</b>	<b>8 009</b>	<b>1 550</b>	<b>20 261</b>	<b>248</b>	<b>2 582</b>	<b>10 016</b>
<b>5</b>	<b>PER CENT OF TOTAL FOR CANADA</b>	<b>100</b>	<b>7.98</b>	<b>1.54</b>	<b>20.19</b>	<b>0.25</b>	<b>2.57</b>	<b>9.98</b>

**TABLEAU 9. Taxes payées par les services d'électricité, 2001**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia  Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut  Territoires du Nord-Ouest et Nunavut		No
thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>Total des services:</b>							
9 283	25 174	70 359	74 234	438	787	Municipales	1
36 659	12 000	15 100	112 107	-	-	Provinciales	2
-	-	-	-	-	-	Fédérales	3
45 942	37 174	85 459	186 341	438	787	<b>TOTAL DES TAXES</b>	<b>4</b>
<b>3 .62</b>	<b>2 .93</b>	<b>6 .74</b>	<b>14 .69</b>	<b>0 .03</b>	<b>0 .06</b>	<b>POURCENTAGE DU TOTAL CANADIEN</b>	<b>5</b>
<b>Services publics:</b>							
9 283	25 174	47 381	73 000	196	-	Municipales	1
36 659	12 000	-	94 764	-	-	Provinciales	2
-	-	-	-	-	-	Fédérales	3
45 942	37 174	47 381	167 764	196	-	<b>TOTAL DES TAXES</b>	<b>4</b>
<b>3 .93</b>	<b>3 .18</b>	<b>4 .06</b>	<b>14 .36</b>	<b>0 .02</b>	<b>0 .00</b>	<b>POURCENTAGE DU TOTAL CANADIEN</b>	<b>5</b>
<b>Services privés:</b>							
-	-	22 978	1 234	242	787	Municipales	1
-	-	15 100	17 343	-	-	Provinciales	2
-	-	-	-	-	-	Fédérales	3
-	-	38 078	18 577	242	787	<b>TOTAL DES TAXES</b>	<b>4</b>
<b>0 .00</b>	<b>0 .00</b>	<b>37 .95</b>	<b>18 .51</b>	<b>0 .24</b>	<b>0 .78</b>	<b>POURCENTAGE DU TOTAL CANADIEN</b>	<b>5</b>

**TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1998 - 2001**

	1998	1999	2000	2001
<b>Canada</b>				
	MW.h			
<b>SUPPLY</b>				
1 Production	545,186,270	560,013,843	585,813,883	568,912,241
2 Exports	44,611,733	44,895,794	50,982,649	40,164,825
3 Imports	17,276,581	16,016,434	15,341,987	17,899,846
4 Inter-regional transfers	...	...	...	...
<b>5 Total supply</b>	<b>517,851,118</b>	<b>531,134,483</b>	<b>550,173,221</b>	<b>546,647,262</b>
<b>DISPOSAL</b>				
6 Mining	33,786,752	32,293,376	33,504,047	34,744,480
7 Pulp and paper	55,896,841	59,799,831	61,581,985	58,198,553
8 Iron and steel	9,926,133	10,396,013	10,263,720	11,429,712
9 Smelting and refining, non-ferrous	50,836,632	50,585,896	50,931,084	53,768,549
10 Cement	1,942,169	2,005,315	2,029,303	2,006,031
11 Petroleum refining	5,170,663	5,268,562	5,433,502	5,463,715
12 Chemicals	18,575,686	19,310,512	19,187,594	18,196,463
13 Other manufacturing	37,571,191	38,050,917	42,280,714	40,975,053
14 Total manufacturing	179,919,315	185,417,046	191,707,902	190,038,076
15 Total industrial	213,706,067	217,710,422	225,211,949	224,782,556
16 Pipelines	4,391,014	4,175,321	3,655,602	3,451,729
17 Urban transit	793,999	835,219	867,413	853,936
18 Street lighting	2,078,129	2,069,035	2,140,892	2,143,560
19 Agriculture	9,759,434	9,774,331	9,602,318	9,684,945
20 Residential	129,316,598	133,284,818	138,233,789	140,240,331
21 Public administration	11,074,162	10,809,614	11,550,904	11,362,014
22 Commercial and other institutional	106,663,829	108,446,607	112,138,597	110,161,665
23 Producer consumption	40,067,886	44,029,116	46,771,757	43,963,348
<b>24 Total disposal</b>	<b>517,851,118</b>	<b>531,134,483</b>	<b>550,173,221</b>	<b>546,644,111</b>

**TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1998 - 2001**

1998	1999	2000	2001	Atlantic provinces - Provinces atlantiques	
				MW.h	
				<b>DISPONIBILITÉ</b>	
74,928,308	72,397,138	74,566,118	72,965,726	Production	1
4,394,961	5,043,614	4,417,426	3,582,987	Exportations	2
130,257	155,214	104,748	72,932	Importations	3
-32,977,983	-29,039,203	-29,760,232	-29,914,827	Transferts inter-régions	4
<b>37,685,621</b>	<b>38,469,535</b>	<b>40,493,208</b>	<b>39,540,844</b>	<b>Total disponibilité</b>	<b>5</b>
				<b>ÉCOULEMENT</b>	
3,112,539	2,848,973	3,076,370	2,903,951	Minier	6
x	x	x	x	Pâtes et papier	7
x	x	x	x	Sidérurgie	8
x	x	x	x	Fonte et affinage, non-ferreux	9
x	x	x	x	Fabricants de ciment	10
611,678	677,456	707,150	842,051	Raffinage pétrolier	11
x	x	x	x	Produits chimiques	12
2,451,195	2,178,936	2,249,123	2,105,768	Manufacturier - autres	13
11,633,005	12,163,891	13,011,229	12,426,502	Total manufacturier	14
14,745,544	15,012,864	16,087,599	15,330,453	Total industriel	15
-	-	-	-	Pipelines	16
-	-	-	4,000	Transport en commun	17
202,411	205,208	193,416	205,854	Éclairage des rues	18
271,172	277,583	296,337	299,815	Agriculture	19
11,596,408	11,806,884	12,069,846	12,455,644	Résidentiel	20
973,920	890,991	917,939	877,737	Administration publique	21
7,223,356	7,325,065	7,249,152	7,286,268	Commerces et autres institutions	22
2,672,810	2,950,940	3,678,919	3,081,073	Autoconsommation	23
<b>37,685,621</b>	<b>38,469,535</b>	<b>40,493,208</b>	<b>39,540,844</b>	<b>Écoulement final</b>	<b>24</b>

**TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1998 - 2001**

	1998	1999	2000	2001
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>				
<b>MW.h</b>				
<b>SUPPLY</b>				
1 Production	45,111,601	42,630,059	43,598,131	41,251,154
2 Exports	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-34,154,577	-31,426,454	-31,781,050	-29,735,400
<b>5 Total supply</b>	<b>10,957,024</b>	<b>11,203,605</b>	<b>11,817,081</b>	<b>11,515,754</b>
<b>DISPOSAL</b>				
6 Mining	2,275,819	2,122,866	2,450,268	2,337,233
7 Pulp and paper	x	x	x	x
8 Iron and steel	-	-	-	-
9 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-
10 Cement	x	x	x	x
11 Petroleum refining	x	x	x	x
12 Chemicals	x	x	x	x
13 Other manufacturing	169,702	188,272	192,509	193,293
14 Total manufacturing	2,324,693	2,822,746	2,955,297	2,798,514
15 Total industrial	4,600,512	4,945,612	5,405,565	5,135,747
16 Pipelines	-	-	-	-
17 Urban transit	-	-	-	-
18 Street lighting	47,127	42,877	40,146	40,039
19 Agriculture	15,177	15,934	21,199	23,631
20 Residential	3,079,816	3,024,940	3,115,491	3,238,990
21 Public administration	279,769	236,601	241,070	233,716
22 Commercial and other institutional	1,651,854	1,660,340	1,712,448	1,754,183
23 Producer consumption	1,282,769	1,277,301	1,281,162	1,089,448
<b>24 Total disposal</b>	<b>10,957,024</b>	<b>11,203,605</b>	<b>11,817,081</b>	<b>11,515,754</b>

**TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1998 - 2001**

1998	1999	2000	2001		
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>					
MW.h					
<b>DISPONIBILITÉ</b>					
2,594	8,243	48,083	48,944	Production	1
-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	Importations	3
946,257	987,303	989,339	1,064,142	Transferts inter-régions	4
<b>948,851</b>	<b>995,546</b>	<b>1,037,422</b>	<b>1,113,086</b>	<b>Total disponibilité</b>	<b>5</b>
<b>ÉCOULEMENT</b>					
80	80	177	144	Minier	6
-	-	-	-	Pâtes et papier	7
-	-	-	-	Sidérurgie	8
-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	9
-	-	-	-	Fabricants de ciment	10
-	-	-	-	Raffinage pétrolier	11
x	x	x	x	Produits chimiques	12
121,777	136,224	143,880	171,698	Manufacturier - autres	13
125,228	139,808	147,732	175,593	Total manufacturier	14
125,308	139,888	147,909	175,737	Total industriel	15
-	-	-	-	Pipelines	16
-	-	-	-	Transport en commun	17
5,751	5,850	6,003	8,715	Éclairage des rues	18
107,189	109,687	113,068	115,040	Agriculture	19
256,074	265,499	278,081	281,954	Résidentiel	20
47,536	57,263	69,077	56,632	Administration publique	21
330,622	355,673	342,393	340,743	Commerces et autres institutions	22
76,371	61,686	80,891	134,265	Autoconsommation	23
<b>948,851</b>	<b>995,546</b>	<b>1,037,422</b>	<b>1,113,086</b>	<b>Écoulement final</b>	<b>24</b>

**TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1998 - 2001**

	1998	1999	2000	2001
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>				
MW.h				
<b>SUPPLY</b>				
1 Production	10,779,647	11,082,668	11,624,881	11,844,248
2 Exports	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-87,686	49,310	-119,778	-228,274
<b>5 Total supply</b>	<b>10,691,961</b>	<b>11,131,978</b>	<b>11,505,103</b>	<b>11,615,974</b>
<b>DISPOSAL</b>				
6 Mining	155,909	125,256	60,906	52,566
7 Pulp and paper	x	x	x	x
8 Iron and steel	x	x	x	x
9 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-
10 Cement	x	x	x	x
11 Petroleum refining	x	x	x	x
12 Chemicals	x	x	x	x
13 Other manufacturing	930,009	959,759	915,828	786,824
14 Total manufacturing	3,120,346	3,492,122	3,728,660	3,547,193
15 Total industrial	3,276,255	3,617,378	3,789,566	3,599,759
16 Pipelines	-	-	-	-
17 Urban transit	-	-	-	4,000
18 Street lighting	62,851	68,123	56,725	65,510
19 Agriculture	54,846	55,881	57,105	65,674
20 Residential	3,483,526	3,561,642	3,698,421	3,971,054
21 Public administration	306,492	257,645	268,470	269,832
22 Commercial and other institutional	2,848,691	2,913,876	2,781,623	2,857,642
23 Producer consumption	659,300	657,433	853,193	782,503
<b>24 Total disposal</b>	<b>10,691,961</b>	<b>11,131,978</b>	<b>11,505,103</b>	<b>11,615,974</b>



**TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1998 - 2001**

1998	1999	2000	2001	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	
				MW.h	
				<b>DISPONIBILITÉ</b>	
19,034,466	18,676,168	19,295,023	19,821,380	Production	1
4,394,961	5,043,614	4,417,426	3,582,987	Exportations	2
130,257	155,214	104,748	72,932	Importations	3
318,023	1,350,638	1,151,257	-1,015,295	Transferts inter-régions	4
<b>15,087,785</b>	<b>15,138,406</b>	<b>16,133,602</b>	<b>15,296,030</b>	<b>Total disponibilité</b>	<b>5</b>
				<b>ÉCOULEMENT</b>	
680,731	600,771	565,019	514,008	Minier	6
x	x	x	x	Pâtes et papier	7
x	x	x	x	Sidérurgie	8
x	x	x	x	Fonte et affinage, non-ferreux	9
x	x	x	x	Fabricants de ciment	10
x	x	x	x	Raffinage pétrolier	11
x	x	x	x	Produits chimiques	12
1,229,707	894,681	996,906	953,953	Manufacturier - autres	13
6,062,738	5,709,215	6,179,540	5,905,202	Total manufacturier	14
6,743,469	6,309,986	6,744,559	6,419,210	Total industriel	15
-	-	-	-	Pipelines	16
-	-	-	-	Transport en commun	17
86,682	88,358	90,542	91,590	Éclairage des rues	18
93,960	96,081	104,965	95,470	Agriculture	19
4,776,992	4,954,803	4,977,853	4,963,646	Résidentiel	20
340,123	339,482	339,322	317,557	Administration publique	21
2,392,189	2,395,176	2,412,688	2,333,700	Commerces et autres institutions	22
654,370	954,520	1,463,673	1,074,857	Autoconsommation	23
<b>15,087,785</b>	<b>15,138,406</b>	<b>16,133,602</b>	<b>15,296,030</b>	<b>Écoulement final</b>	<b>24</b>

**TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1998 - 2001**

	1998	1999	2000	2001
<b>Québec</b>				
<b>MW.h</b>				
<b>SUPPLY</b>				
1 Production	154,955,034	169,175,759	179,757,396	171,035,214
2 Exports	13,058,300	15,949,161	20,703,806	14,922,151
3 Imports	2,211,822	2,613,259	3,991,726	3,460,878
4 Inter-regional transfers	32,023,028	27,548,729	28,773,684	29,806,319
<b>5 Total supply</b>	<b>176,131,584</b>	<b>183,388,586</b>	<b>191,819,000</b>	<b>189,380,260</b>
<b>DISPOSAL</b>				
6 Mining	2,818,838	2,826,602	2,909,352	2,573,702
7 Pulp and paper	21,080,297	22,205,995	22,332,969	20,697,935
8 Iron and steel	3,049,392	3,041,511	3,081,448	2,803,633
9 Smelting and refining, non-ferrous	40,008,543	39,854,723	40,110,980	44,174,201
10 Cement	404,111	430,236	426,311	442,856
11 Petroleum refining	1,157,610	1,159,051	1,211,793	1,207,282
12 Chemicals	4,769,717	4,865,964	4,985,862	5,222,343
13 Other manufacturing	11,000,760	11,551,459	13,255,718	13,574,289
14 Total manufacturing	81,470,430	83,108,939	85,405,081	88,122,539
15 Total industrial	84,289,268	85,935,541	88,314,433	90,696,241
16 Pipelines	-	-	-	-
17 Urban transit	272,906	281,437	299,125	296,355
18 Street lighting	572,282	568,777	583,567	576,967
19 Agriculture	1,771,969	1,825,656	1,894,929	1,866,241
20 Residential	47,754,334	49,396,265	51,792,172	50,919,382
21 Public administration	5,883,014	5,936,528	6,378,831	6,568,898
22 Commercial and other institutional	24,595,005	25,531,218	25,859,670	25,597,037
23 Producer consumption	10,992,806	13,913,164	16,696,273	12,859,939
<b>24 Total disposal</b>	<b>176,131,584</b>	<b>183,388,586</b>	<b>191,819,000</b>	<b>189,381,060</b>

**TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1998 - 2001**

1998	1999	2000	2001		
				<b>Ontario</b>	
				MW.h	
				<b>DISPONIBILITÉ</b>	
142,093,630	148,391,516	153,221,176	152,738,116	Production	1
5,675,911	3,942,738	5,463,581	5,218,954	Exportations	2
7,810,478	3,000,175	3,543,870	4,727,196	Importations	3
1,393,454	2,864,373	2,394,564	1,344,095	Transferts inter-régions	4
<b>145,621,651</b>	<b>150,313,326</b>	<b>153,696,029</b>	<b>153,590,453</b>	<b>Total disponibilité</b>	<b>5</b>
				<b>ÉCOULEMENT</b>	
3,155,234	2,821,139	2,803,130	3,288,507	Minier	6
8,523,015	9,431,912	9,932,647	9,491,527	Pâtes et papier	7
5,918,456	5,927,283	5,844,647	7,371,424	Sidérurgie	8
2,362,701	2,263,095	2,160,859	2,827,029	Fonte et affinage, non-ferreux	9
854,784	907,001	934,038	923,336	Fabricants de ciment	10
1,718,722	1,717,958	1,760,346	1,726,352	Raffinage pétrolier	11
4,704,057	4,799,540	4,835,306	4,185,823	Produits chimiques	12
17,425,987	17,063,771	18,105,779	16,399,066	Manufacturier - autres	13
41,507,722	42,110,560	43,573,622	42,924,557	Total manufacturier	14
44,662,956	44,931,699	46,376,752	46,213,064	Total industriel	15
481,364	460,502	476,478	423,099	Pipelines	16
356,496	377,278	378,943	366,046	Transport en commun	17
643,630	638,514	707,650	743,780	Éclairage des rues	18
2,733,317	2,567,854	2,349,222	2,415,868	Agriculture	19
40,373,539	41,505,509	42,696,000	44,409,383	Résidentiel	20
2,690,306	2,462,212	2,437,194	2,243,359	Administration publique	21
42,106,633	43,404,165	45,465,539	43,027,433	Commerces et autres institutions	22
11,573,410	13,965,593	12,808,251	13,744,443	Autoconsommation	23
<b>145,621,651</b>	<b>150,313,326</b>	<b>153,696,029</b>	<b>153,586,502</b>	<b>Écoulement final</b>	<b>24</b>

**TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1998 - 2001**

	1998	1999	2000	2001
<b>Manitoba</b>				
	MW.h			
<b>SUPPLY</b>				
1 Production	31,724,132	28,690,877	32,500,104	33,447,687
2 Exports	11,857,229	8,815,511	9,905,759	9,495,336
3 Imports	2,244,910	2,384,917	1,220,290	122,064
4 Inter-regional transfers	-1,415,688	-2,503,275	-2,763,344	-2,623,938
<b>5 Total supply</b>	<b>20,696,125</b>	<b>19,757,008</b>	<b>21,051,291</b>	<b>21,450,477</b>
<b>DISPOSAL</b>				
6 Mining	607,748	568,045	589,000	542,495
7 Pulp and paper	x	x	x	x
8 Iron and steel	x	x	x	x
9 Smelting and refining, non-ferrous	x	x	x	x
10 Cement	x	x	x	x
11 Petroleum refining	x	x	x	x
12 Chemicals	x	x	x	x
13 Other manufacturing	1,733,178	1,633,707	1,897,370	1,887,288
14 Total manufacturing	4,816,381	4,566,688	4,990,002	5,352,692
15 Total industrial	5,424,129	5,134,733	5,579,002	5,895,187
16 Pipelines	811,998	847,840	778,091	756,695
17 Urban transit	-	-	-	-
18 Street lighting	78,225	78,057	78,090	79,115
19 Agriculture	1,308,899	1,372,860	1,422,967	1,470,628
20 Residential	5,016,248	5,212,536	5,387,271	5,513,627
21 Public administration	414,394	408,829	420,398	419,852
22 Commercial and other institutional	3,582,836	3,388,439	3,489,639	3,565,667
23 Producer consumption	4,059,396	3,313,714	3,895,833	3,749,706
<b>24 Total disposal</b>	<b>20,696,125</b>	<b>19,757,008</b>	<b>21,051,291</b>	<b>21,450,477</b>

**TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1998 - 2001**

1998	1999	2000	2001	Saskatchewan	
				MW.h	
				<b>DISPONIBILITÉ</b>	
16,961,068	16,987,775	17,487,793	17,215,587	Production	1
302,161	232,787	323,636	280,024	Exportations	2
496,333	610,699	854,575	917,957	Importations	3
843,378	675,386	610,708	775,954	Transferts inter-régions	4
<b>17,998,618</b>	<b>18,041,073</b>	<b>18,629,440</b>	<b>18,629,474</b>	<b>Total disponibilité</b>	<b>5</b>
				<b>ÉCOULEMENT</b>	
3,662,836	3,600,391	3,688,812	3,939,856	Minier	6
x	x	x	x	Pâtes et papier	7
x	x	x	x	Sidérurgie	8
x	x	x	x	Fonte et affinage, non-ferreux	9
x	x	x	x	Fabricants de ciment	10
x	x	x	x	Raffinage pétrolier	11
x	x	x	x	Produits chimiques	12
x	x	x	x	Manufacturier - autres	13
2,872,262	3,189,103	3,374,844	3,515,617	Total manufacturier	14
6,535,098	6,789,494	7,063,656	7,455,473	Total industriel	15
1,644,100	1,603,200	1,251,160	1,360,631	Pipelines	16
-	-	-	-	Transport en commun	17
65,608	65,544	65,590	66,349	Éclairage des rues	18
1,261,810	1,299,900	1,305,414	1,385,691	Agriculture	19
2,611,422	2,671,057	2,722,084	2,762,137	Résidentiel	20
177,880	189,590	287,066	267,712	Administration publique	21
3,799,124	3,341,407	4,002,795	3,569,212	Commerces et autres institutions	22
1,903,576	2,080,881	1,931,675	1,762,269	Autoconsommation	23
<b>17,998,618</b>	<b>18,041,073</b>	<b>18,629,440</b>	<b>18,629,474</b>	<b>Écoulement final</b>	<b>24</b>

**TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1998 - 2001**

	1998	1999	2000	2001
<b>Alberta</b>				
	MW.h			
<b>SUPPLY</b>				
1 Production	55,647,035	55,147,322	58,534,608	61,648,122
2 Exports	61,520	24,717	127,001	628,390
3 Imports	71,103	640,514	209,219	184,867
4 Inter-regional transfers	854,296	2,023,876	751,758	-869,409
<b>5 Total supply</b>	<b>56,510,914</b>	<b>57,786,995</b>	<b>59,368,584</b>	<b>60,335,190</b>
<b>DISPOSAL</b>				
6 Mining	16,937,305	16,692,323	17,083,938	17,824,788
7 Pulp and paper	3,284,308	3,306,065	3,668,624	3,767,384
8 Iron and steel	x	x	x	x
9 Smelting and refining, non-ferrous	x	x	x	x
10 Cement	x	x	x	x
11 Petroleum refining	1,240,710	1,276,907	1,313,652	1,243,219
12 Chemicals	5,797,627	6,168,410	5,728,601	5,203,335
13 Other manufacturing	1,577,884	2,336,429	2,975,641	2,652,547
14 Total manufacturing	12,561,073	13,680,482	14,302,495	13,373,754
15 Total industrial	29,498,378	30,372,805	31,386,433	31,198,542
16 Pipelines	1,354,178	1,208,648	1,095,947	858,147
17 Urban transit	50,968	59,916	71,388	71,984
18 Street lighting	275,866	270,139	263,180	221,657
19 Agriculture	1,708,746	1,739,990	1,826,200	1,846,988
20 Residential	6,612,050	6,770,915	7,099,898	7,722,580
21 Public administration	248,176	241,192	254,372	205,483
22 Commercial and other institutional	12,643,145	12,724,338	12,782,382	13,345,847
23 Producer consumption	4,119,407	4,399,052	4,588,784	4,863,962
<b>24 Total disposal</b>	<b>56,510,914</b>	<b>57,786,995</b>	<b>59,368,584</b>	<b>60,335,190</b>

**TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1998 - 2001**

1998	1999	2000	2001		
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>					
MW.h					
<b>DISPONIBILITÉ</b>					
67,874,337	68,181,342	68,683,453	58,763,708	Production	1
9,261,651	10,887,266	10,041,440	6,036,983	Exportations	2
4,311,678	6,611,656	5,417,559	8,413,952	Importations	3
-720,485	-1,569,886	-7,138	1,481,806	Transferts inter-régions	4
<b>62,203,879</b>	<b>62,335,846</b>	<b>64,052,434</b>	<b>62,622,483</b>	<b>Total disponibilité</b>	<b>5</b>
<b>ÉCOULEMENT</b>					
3,179,747	2,600,928	3,001,600	3,320,234	Minier	6
13,806,157	14,728,658	14,566,493	13,336,802	Pâtes et papier	7
x	x	x	x	Sidérurgie	8
x	x	x	x	Fonte et affinage, non-ferreux	9
x	x	x	x	Fabricants de ciment	10
x	x	x	x	Raffinage pétrolier	11
1,764,847	1,764,397	1,849,174	1,643,592	Produits chimiques	12
2,269,222	2,704,823	3,175,322	3,759,472	Manufacturier - autres	13
25,058,442	26,597,383	27,050,629	24,322,415	Total manufacturier	14
28,238,189	29,198,311	30,052,229	27,642,649	Total industriel	15
99,374	55,131	53,926	53,157	Pipelines	16
113,629	116,588	117,957	115,551	Transport en commun	17
230,173	232,881	239,570	238,742	Éclairage des rues	18
703,521	690,488	507,249	399,714	Agriculture	19
15,095,595	15,646,009	16,196,470	16,173,880	Résidentiel	20
686,472	679,319	854,830	778,973	Administration publique	21
12,367,687	12,361,780	12,918,071	13,361,067	Commerces et autres institutions	22
4,669,239	3,355,339	3,112,132	3,858,750	Autoconsommation	23
<b>62,203,879</b>	<b>62,335,846</b>	<b>64,052,434</b>	<b>62,622,483</b>	<b>Écoulement final</b>	<b>24</b>

**TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1998 - 2001**

	1998	1999	2000	2001
<b>Yukon</b>				
	MW.h			
<b>SUPPLY</b>				
1 Production	312,902	295,717	297,752	298,577
2 Exports	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-
5 Total supply	312,902	295,717	297,752	298,577
<b>DISPOSAL</b>				
6 Mining	20,759	5,249	7,989	7,070
7 Pulp and paper	-	-	-	-
8 Iron and steel	-	-	-	-
9 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-
10 Cement	-	-	-	-
11 Petroleum refining	-	-	-	-
12 Chemicals	-	-	-	-
13 Other manufacturing	-	-	-	-
14 Total manufacturing	-	-	-	-
15 Total industrial	20,759	5,249	7,989	7,070
16 Pipelines	-	-	-	-
17 Urban transit	-	-	-	-
18 Street lighting	3,841	3,760	3,817	3,935
19 Agriculture	-	-	-	-
20 Residential	117,940	118,593	119,260	117,031
21 Public administration	-	-	-	-
22 Commercial and other institutional	136,876	143,035	142,877	147,039
23 Producer consumption	33,486	25,080	23,809	23,502
24 Total disposal	312,902	295,717	297,752	298,577



**TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1998 - 2001**

1998	1999	2000	2001		
<b>Northwest Territories and Nunavut- Territoires du Nord-Ouest et Nunavut</b>					
MW.h					
<b>DISPONIBILITÉ</b>					
689,824	746,397	765,483	799,504	Production	1
-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	Importations	3
-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
<b>689,824</b>	<b>746,397</b>	<b>765,483</b>	<b>799,504</b>	<b>Total disponibilité</b>	<b>5</b>
<b>ÉCOULEMENT</b>					
291,746	329,726	343,856	343,877	Minier	6
-	-	-	-	Pâtes et papier	7
-	-	-	-	Sidérurgie	8
-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	9
-	-	-	-	Fabricants de ciment	10
-	-	-	-	Raffinage pétrolier	11
-	-	-	-	Produits chimiques	12
-	-	-	-	Manufacturier - autres	13
-	-	-	-	<b>Total manufacturier</b>	<b>14</b>
291,746	329,726	343,856	343,877	<b>Total industriel</b>	<b>15</b>
-	-	-	-	Pipelines	16
-	-	-	-	Transport en commun	17
6,093	6,155	6,012	7,161	Éclairage des rues	18
-	-	-	-	Agriculture	19
139,062	157,050	150,788	166,667	Résidentiel	20
-	953	274	-	Administration publique	21
209,167	227,160	228,472	262,095	Commerces et autres institutions	22
43,756	25,353	36,081	19,704	Autoconsommation	23
<b>689,824</b>	<b>746,397</b>	<b>765,483</b>	<b>799,504</b>	<b>Écoulement final</b>	<b>24</b>

## Methodology and Data Quality

This publication presents annual commodity and operating statistics on the electric utility industry in Canada (code 2211 of the North American Industrial Classification System, catalogue number 12-501-XPE). For completeness, the report also provides data on industrial establishments with generating facilities.

Statistics on the supply and disposition of electric energy are compiled from a quarterly survey of all power producers in Canada (approximately 200 producers operating some 900 stations). The response rate for the survey is very high - over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data. Exports and imports information are obtained from the National Energy Board.

Financial and operating statistics are compiled from an annual survey of major electric utilities in Canada. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

Installed generating capacity data are obtained from an annual survey of electric utilities and industrial establishments which have at least one plant with total generating capacity of over 500 KW. The survey covers some 900 generating stations.

Data published in this report are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

## Méthodologie et qualité des données

La présente publication renferme des statistiques annuelles sur les produits et l'exploitation de l'industrie de l'énergie électrique au Canada (code 2211 du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord, no. 12-501-XPE au catalogue). Pour une image plus complète, on trouve également dans la publication des données sur les établissements industriels qui ont des capacités de production.

Les statistiques sur la disponibilité et l'écoulement de l'énergie électrique proviennent d'une enquête trimestrielle menée auprès de tous les producteurs d'électricité au Canada (environ 200 producteurs qui exploitent approximativement 900 centrales). Le taux de réponse à cette enquête est très élevé - s'établissant à plus de 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale et il n'existe presque pas de distorsion découlant de la non-réponse. Les données ayant trait aux exportations et aux importations proviennent de l'Office national de l'énergie.

Les statistiques financières et d'exploitation sont tirées d'une enquête annuelle menée auprès des principaux services d'électricité au Canada. Par conséquent, l'imputation est minimale et il n'existe presque pas de distorsion découlant de la non-réponse.

Les données relatives à la puissance génératrice installée proviennent d'une enquête annuelle sur les services d'électricité et les établissements industriels qui possèdent au moins une usine et dont la capacité de production globale dépasse 500 KW. L'enquête est menée auprès d'environ 900 centrales d'énergie électrique.

Les données diffusées dans la présente publication ne sont pas dépourvues d'un certain degré d'erreur, qu'il s'agisse d'écarts au niveau de l'interprétation des questions ou d'erreurs introduites en cours de traitement. Nous faisons des efforts raisonnables pour garantir que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables, c'est-à-dire que nous soignons la conception du questionnaire, établissons la liaison avec les principaux répondants, vérifions les données pour en relever les incohérences et assurons le suivi subséquent et le contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Selon notre expérience, les données contiennent rarement une erreur grave.

## Glossary of Terms

**Capability:** The maximum that a station or equipment is capable of carrying under specific conditions.

**Capacity:** In the electric power industry, capacity has two meanings:

1. **System Capacity:** The maximum power capability of a system. For example, a utility system might have a rated capacity of 5,000 megawatts, or might sell 50 megawatts of capacity (i.e. of power).
2. **Equipment Capacity:** The maximum power capability of a piece of equipment. For example, a generating unit might have a rated capacity of 50 megawatts.

**Cogeneration:** The combined production of electricity and useful heat. Cogeneration is often employed at industrial plants where the heat produced can be utilized in the manufacturing processes and for general space heating.

**Conventional Generation:** Electricity that is produced at a generating station where the prime movers are driven by gases or steam produced by burning fossil fuels.

**Electric Utility:** An organization that, as its prime purpose, generates, transmits and/or distributes electric energy for sale.

**Firm energy or power:** Electrical energy or power intended to be available at all times during the period of the agreement of its sale.

**Grid:** A network of electric power lines and connections.

**Hydroelectric Power:** The production of electricity from the kinetic energy of falling water.

**Installed Capacity:** The capacity measured at the output terminals of all generating units in a station, without deducting station service requirements.

**Interruptible Energy or Power:** Energy or power made available under an agreement that permits curtailment or interruption of delivery at the option of the supplier.

## Glossaire des termes

**Rendement optimum:** Le niveau maximal d'électricité qu'une centrale ou un équipement est capable de transporter dans des conditions particulières.

**Capacité:** Dans l'industrie de l'énergie électrique, ce terme a deux significations:

1. **Puissance du réseau:** La capacité maximale de livraison d'énergie d'un réseau. Par exemple, un service d'électricité peut avoir une capacité nominale de 5 000 mégawatts, ou encore il peut vendre 50 mégawatts de capacité (c.-à-d. de puissance)
2. **La puissance de transport de l'équipement:** La capacité maximale de puissance qu'une certaine pièce de matériel est capable de transporter. Par exemple, un groupe de production d'électricité pourrait avoir une capacité nominale de 50 mégawatts.

**Congénération:** Production combinée d'électricité et d'énergie thermique. La congénération est souvent utilisée dans les usines où l'énergie thermique produite peut servir dans le contexte de processus de fabrication et pour chauffer les locaux.

**Production classique:** Électricité d'une centrale où la force motrice est de la vapeur d'eau ou des gaz d'échappement produits à partir de combustibles fossiles.

**Entreprise publique de production d'électricité:** Organisme dont l'objet principal est de produire, transmettre et (ou) distribuer de l'énergie électrique à vendre.

**Puissance garantie:** Puissance électrique disponible à tout moment pendant la période de l'entente.

**Réseau:** Réseau de conducteurs et de connections.

**Énergie hydro-électrique:** Production d'électricité à partir de l'énergie cinétique d'une chute d'eau.

**Capacité installée:** La capacité mesurée aux bornes de sortie de tous les groupes électriques d'une centrale, sans déduction des besoins de services de celle-ci.

**Énergie interruptible:** Énergie disponible en vertu d'une entente qui autorise la diminution ou l'interruption de la livraison au gré du fournisseur.

**Kilowatt (KW):** The commercial unit of electric power; 1000 watts. A kilowatt can best be visualized as the total amount of power needed to light ten 100-watt light bulbs.

**Kilowatt Hour (KW.h):** The commercial unit of electric energy; 1000 watt hours. A kilowatt hour can best be visualized as the amount of electricity consumed by ten 100-watt light bulbs burning for an hour. One kilowatt hour is equal to 3.6 million joules.

**Load:** The amount of electric power or energy consumed by a particular customer or group of customers.

**Load Factor:** The ratio of the average load during a designed period to the peak or maximum load in that same period. (Usually expressed in per cent.)

**Megawatt (MW):** A unit of bulk power; 1,000 kilowatts.

**Megawatt Hour (MW.h):** A unit of bulk energy; 1,000 kilowatt hours.

**Nuclear Power:** Electricity generated at an electric power plant whose turbines are driven by steam generation in a reactor by heat from the fission of nuclear fuel.

**Peak Demand:** The maximum power demand registered by a customer or a group of customers or a system in a stated period of time such as a month or a year. The value may be the maximum instantaneous load or more, usually the average load over a designated interval of time, such as one hour, and is normally stated in kilowatts or in megawatts.

**Reserve Generating Capacity:** The extra generating capacity required on any power system over and above the expected peak load. Such a reserve is required mainly for two reasons: (1) in case of an unexpected breakdown of generating equipment; (2) in case the actual peak load is higher than forecast.

**Winter Peak:** The highest load on a power system during the six-month period October to March. The winter peak almost always occurs in January or early February.

**Kilowatt (KW):** Unité commerciale d'électricité égalant 1000 watts, soit la quantité d'énergie requise pour allumer dix ampoules électriques de 100 watts.

**Kilowattheure (KW.h):** Unité commerciale d'énergie électrique égalant 1000 wattheures, soit la quantité d'électricité consommée par dix ampoules électriques de 100 watts pendant une heure. Un kilowattheure est égal à 3,6 millions de joules.

**Charge:** Quantité de puissance ou d'énergie électrique consommée par un client particulier ou un groupe de clients.

**Facteur de charge:** Coefficient de la charge moyenne pendant une période donnée sur la charge de pointe maximale au cours de la même période (habituellement exprimée en pourcentage).

**Mégawatt (MW):** Unité de puissance égale à 1 000 kilowatts.

**Mégawattheure (MW.h):** Unité de puissance égale à 1 000 kilowattheures.

**Énergie nucléaire:** Électricité produite dans une centrale électrique où la valeur actionnant les turbines provient de la chaleur dégagée par la fission atomique.

**Demande de la pointe:** Charge maximale consommée par un client, un groupe de clients ou un réseau pendant une période fixe, par exemple un mois ou un an. Il peut s'agir de la charge maximale installée ou, de façon plus habituelle, de la charge moyenne sur un intervalle court, une heure par exemple. Exprimée normalement en kilowatts ou en mégawatts.

**Capacité génératrice de réserve:** Capacité supplémentaire requise dans un réseau d'électricité, en sus de la charge de pointe prévue. Une telle réserve est requise pour deux raisons principales: (1) en cas de panne imprévue du matériel électrogène; (2) au cas où la charge de pointe réelle serait supérieure aux prévisions.

**Pointe de consommation hivernale:** S'entend de la plus forte charge qu'un système d'énergie doit assumer pendant la période de six mois allant d'octobre à mars. La pointe de consommation hivernale survient presque toujours en janvier ou au début de février.